

**المصطلحات الرئيسية (كلمة مكتشفة) Resource:**

**unfoldingWord® Translation Words** © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license.  
unfoldingWord® Translation Words has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عربي), French (Français), Hindi (हिन्दी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Words © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

## المصطلحات الرئيسية (كلمة مكتشفة)

A horizontal row of fifteen empty square boxes, used for a list item or a placeholder for text.

## الماشية

;

يشير مصطلح "الماشية" إلى الحيوانات التي تربى بغرض إنتاج الطعام ومنتجات أخرى مفيدة. وبعض أنواع الماشية يجري تربيتها على القيام ببعض الأعمال.

- تشمل أنواع الماشية الأغنام، والأبقار، والماعز والخيول، والحمير.

- في زمن الكتاب المقدس، كانت تقاس الثروة إلى حد ما بحجم الماشية التي يمتلكها الشخص

- **٣- تناول الحليب والجبن والثياب، وأمراض الماشية**

- يمكن أيضاً ترجمة هذا المصطلح إلى "حيوانات الرعي بالحقول".

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)  
(انظر أيضاً: بقرة، ثور، حمار، ماعز، حصان، خروف)

الملوك ١٥-١٧: ٣

التكوين 29:30

پیشواع 1-15

نهميا 37-36: ●

العدد 3: 41

A horizontal row of twelve empty square boxes, intended for children to write their names in, likely as part of a classroom activity.

• سترونخ H0929، H4399، H4735

المجمعة

□ □ □ □ □ □ □ .

كلمة "حكماء" معناها ببساطة أشخاص يتمتعون بالحكمة. لكن في الكتاب المقدس، يشير مصطلح "الحكماء" ("المجوس") عادة إلى رجال يتمتعون بمعارف وأمكانيات استثنائية، ويخدمون في بلاط الملك، بصفتهم مشيرين للملك أو لآخرين من كبار المسؤولين.

العهد القديم

في بعض الأحيان، كان النص نفسه يوضح معنى  
كلمة "الحكماء"، فائلاً إنهم "رجال متعاقلون" أو  
رجال ذوو فهم". ويشير ذلك إلى أشخاص  
يتصرفون بحكمة وبرأ لأنهم يطيعون الله

"المجوس" (الحكماء) الذين كانوا يخدمون الفراغنة أو أي من الملوك الآخرين كانوا في المعتمد علماء يدرسون الفلك والنجوم، ويبحثون عن معانٍ خاصة لأنماط التي تتبعها النجوم في مواقعها في السماء "وفي بعض الأحيان، كان هؤلاء" المجوس يمارسون العرافة، أو يقumen بأعمال السحر، ربما بفقرة الأرواح الشريرة

كان يُتَنَظَّرُ مِنَ الْمَجْوَسِ فِي الْمَعْتَادِ أَنْ يَقُسِّرَ  
الْأَحَلَامَ، عَلَى سَبِيلِ الْمَثَلِ، طَالِبُ الْمَلَكِ نَوْخَذْنَصْرِ  
مَجْوَسَهُ بِأَنْ يَخْبُرَهُ بِأَحَلَامِهِ، ثُمَّ يَقُسِّرُونَهَا لَهُ، لَكِنْ لَمْ  
يُتَمَكِّنْ أَيُّ مِنْهُمْ مِنْ قَعْلِ ذَلِكَ، بِاسْتِئْنَاءِ دَانِيَالِ الَّذِي  
حَصَّلَ عَلَى هَذِهِ الْمَعْرِفَةِ مِنَ اللَّهِ.

العدد الحدید

أطلق على مجموعة الرجال الذين آتوا من المشرق وهي، (magi) "ليسجداً" اليسوع اسم "الممحوس" الكلمة التي تُترجم في المعتاد إلى "الحكماء"، بما أنها تشير على الأرجح إلى علماء يخدمون ملكاً أو حاكماً في أمة شرقية.

- "حسب السياق، يمكن ترجمة كلمة "الحكماء" باستخدام عبارة من قبيل "رجال موهوبين" أو "رجال المتعلمين" أو أي مصطلح آخر يشير إلى رجال يشغلون وظيفة مهمة ويعملون لدى حاكم ما
- عندما تعني كلمة "حكماء" ببساطة أناسًا يتمتعون بالحكمة، يجب ترجمة الكلمة بالطريقة نفسها أو بطريقة مشابهة للكيفية التي تترجم بها في مواضع أخرى في الكتاب المقدس.

(انظر أيضًا: بابل، دانيال، العرافة، السحر، نيوخذنسر، الحاكم، حكيم)

- أخبار الأيام 134-32 : 27
  - دانيال 2: 1-2
  - دانيال 11-10 : 2

سترونج: H2445, H2450, H3778, H3779,  
G46800

المدينة المقدسة

- في الكتاب المقدس، يشير مصطلح "المدينة المقدسة" إلى مدينة أورشليم
  - يستخدم هذا المصطلح للإشارة إلى مدينة أورشليم القديمة وكذلك أورشليم السماوية الجديدة حيث سيعيش الله وبملك بين شعبه

يمكن ترجمة هذا المصطلح من خلال الجمع بين مصطلحي "القدس" و"المدينة" اللذين استخدما في نسخة الترجمة

(انظر أيضًا: السماء، مقدس، أورشاليم)

A horizontal row of fifteen empty rectangular boxes, intended for children to write their names in, likely as part of a classroom activity.

- متنی 4:5-6
  - متنی 27:51-53
  - رؤیا یوحننا 21:1-2
  - رؤیا یوحننا 21:9-10
  - رؤیا یوحننا 22:18-19

سترونج: H5892, H6944, G00400, G41720 •

المرتفعات

يُشير مصطلح "المرتفعات" إلى المذايحة وأماكن العبادة (الأضرحة) التي كانت تُستخدم لعبادة الأصنام، وكانت تُبنى عادةً على أرض مرتفعة مثل تل أو حاتٍ جل.

المسكن (خيمة الاجتماع)

لقد كانت خيمة الاجتماع عبارة عن بناء خاص يشبه الخيمة وهي المكان حيث كان يعبد شعب إسرائيل الله خلال الأربعين عاماً التي تحولوا فيها في البرية

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- أخبار الأيام 21: 30
- أخبار الأيام 1: 2-5
- أعمال الرسل 7: 43
- أعمال الرسل 7: 45
- خروج 38: 21
- يشوع 22: 20-19
- لأوبين 10: 16-18

□□□□□□ □□□□□□:

- H0168، H4908، H5520، H5521،  
H5522، H7900، G46330، G46340،  
G46360، G46380

- يُستخدم كل من "المسيّا" و "المسيح" في العهد الجديد للإشارة إلى ابن الله، الذي عينه الله الآب ليحكم كمال على شعبه، وليخلصهم من الخطية والموت.
- في العهد القديم، كتب الأنبياء نبوءات عن المسيّا قبل مئات السنين من مجده إلى الأرض.
- غالباً ما يُستخدم مصطلح يعني "الممسوح" في العهد القديم للإشارة إلى المسيّا الذي سيأتي.
- أتم يسوع العديد من هذه النبوءات وقام بالعديد من الأعمال المعجزية التي تثبت أنه المسيّا؛ وستتحقق بقية هذه النبوءات عند رجوعه.
- غالباً ما يُستخدم مصطلح "المسيح" لقب، كما في ".المسيح" و "المسيح يسوع".
- أصبح مصطلح "المسيح" أيضاً يُستخدم كجزء من ".اسمه، كما في "يسوع المسيح".

□□□□□□ □□□□□□:

## المسيح

□□□□□:

المصطلحان "المسيّا" و "المسيح" يعنيان "الممسوح" ويشاران إلى يسوع، ابن الله.

- يمكن ترجمة هذا المصطلح باستخدام معناه ".الممسوح" أو "مخلص الله الممسوح".
- تستخدم العديد من اللغات كلمة منفولة صوتياً تشبه أو تبدو مثل "المسيح" أو "المسيّا". (انظر: كيفية ترجمة (المجهولات)
- يمكن أن يتبع تعريف المصطلح الكلمة المترجمة ".صوتياً كما في، "المسيح، الممسوح".
- كن ثابتاً في ترجمة هذا المصطلح في جميع أنحاء الكتاب المقدس بحيث يكون واضحاً أنه يُشار إلى نفس المصطلح.
- تأكّد من أن ترجمات "المسيّا" و "المسيح" تم توظيفها بشكل جيد في السياقات التي يتواجد فيها كلاً المصطلحين في نفس الآية (مثل يوحنا 1: 41).
- (انظر أيضاً: كيفية ترجمة الأسماء)
- (انظر أيضاً: ابن الله، داود، يسوع، يمسح)

## المُهَلَّك

□□□□□□□:

ان مصطلح "يُهَلَّك" يعني أن يضع نهاية لشيء ما تماماً، بحيث لم يعد موجوداً.

- ".مصطلح "المُهَلَّك" يعني "الشخص الذي يدمر"
- يستخدم هذا المصطلح غالباً في العهد القديم كإشارة عامة لأي شخص يهلك الآخرين، مثل جيش غاز
- عندما أرسل الله الملاك لقتل جميع الأبرار الذكور في مصر، أشير إلى ذلك الملاك بكلمة "المُهَلَّك". ويمكن ترجمة هذا إلى "الشخص (أو الملاك) الذي قتل الأبرار الذكور".

في سفر الرؤيا عن نهاية الزمان، يُطلق على الشيطان أو أي روح شريرة أخرى كلمة "المُحَرَّب" أو "المُهَلَّك". وهو "الشخص الذي يخرب لأن هدفه هو تدمير وإفساد كل ما خلقه الله".

(انظر أيضاً: ملاك, مصر, البكر, الفصح)

□□□□□□□□□□□□□:

- [خروج 12:23](#)
- [عبرانيين 11:28](#)
- [أرميا 6:26](#)
- [قضاة 16:24](#)

□□□□□□□□□□□□□:

H0006, H0007, H0622, H0398, •  
H1104, H1197, H1820, H1826, H1942,  
H2000, H2015, H2026, H2040, H2254,  
H2255, H2717, H2718, H2763, H2764,  
H3238, H3341, H3381, H3423, H3582,  
H3615, H3617, H3772, H3807, H4191,  
H4229, H4591, H4658, H4889, H5218,  
H5221, H5307, H5362, H5420, H5422,  
H5428, H5595, H5642, H6365, H6789,  
H6979, H7665, H7667, H7703, H7722,  
H7760, H7843, H7921, H8045, H8074,  
H8077, H8316, H8552, G03550,  
G03960, G06220, G08530, G13110,  
G18420, G20490, G25060, G25070,  
G26470, G26730, G27040, G30890,  
G36450, G41990, G53510, G53560

□□□□□□□□□□□□□:

[يوحنا 5:1-13](#)[أعمال الرسل 2:35](#)[أعمال الرسل 5:40-42](#)[يوحنا 1:40-42](#)[يوحنا 3:27-28](#)[يوحنا 4:25](#)[لوقا 10:12-12](#)[متى 1:16](#)

□□□□□□□□□□□□□:

كان المسيحياً هو المختار من الله الذي سينقذ [7:17](#) •  
(سيخلص) الناس من خططيتهم.

كما حدث، كان على بني إسرائيل أن ينتظروا [8:17](#) •  
فترة طويلة قبل أن يأتي المسيحياً، حوالي 1000 سنة.

منذ البداية، خطط الله لإرسال المسيحياً [1:21](#) •

وعد الله الملك داود بأن المسيحياً سيكون من [4:21](#) •  
نسل داود.

سيبدأ المسيحياً العهد الجديد [5:21](#) •

قال أنبياء الله أيضاً أن المسيحياً سيكون نبياً [6:21](#) •  
وكاهناً وملكاً.

تنبأ النبي إشعياه بأن المسيحياً سيولد من عذراء [9:21](#) •

لكن الله أقامه من الموت مرة أخرى ليحقق [7:43](#) •  
النبوعة التي تقول، "لن تدع قدوسك يرى فساداً في  
القبر."

لكن أعلموا يقيناً أن الله جعل يسوع ربّاً [9:43](#) •  
"إِنْ مُسِيَّاً"

أဂابهم بطرس، "يجب على كل واحد منكم [11:43](#) •  
أن يتوب ويعتمد باسم يسوع المسيح لكي يغفر الله  
خططيائكم."

ناقش شاول مع اليهود، متنبأً أن يسوع هو [6:46](#) •  
المسيحياً.

□□□□□□□□□□□□□:

H4899, G33230, G55470 •

## متروك

□□□□□□□:

إن مصطلح "يترك" يعني التخلّي عن شخص ما أو التخلّي عن شيء ما والشخص الذي قد تم "تركه" تعني أنه قد تم هجره أو التخلّي عنه من قبل شخص آخر.

## الموضوع-المسألة

□□□□□:

"يُستخدم مصطلح "موضوع" بهذا المعنى، ويشير مصطلح "موضوع إلى كونه موضوعاً أو محوراً لشيء ما، كما في: "ستكون موضوعاً للسخرية".

- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة هذا المعنى لكلمة "موضوع" إلى "محور" أو "محور الحديث" أو "محور الحديث" أو "السمة".

□□□□□□□□□□□□□□:

□□□□□□□□□□□□□□:

## مَادِي

## مَادِي، مَادِيُون

□□□□□:

كانت مادي إمبراطورية قديمة تقع شرق أشور وبابل، وشمال عيلام ". وفارس. كان يطلق على من يعيشون في إمبراطورية مادي "الماديين".

- ضمّنت إمبراطورية مادي أجزاءً من تركيا وإيران وسوريا والعراق وأفغانستان الحالية.
- ، كان الماديُون مرتبطون ارتباطاً وثيقاً بالفرس وانضمت قوات الإمبراطوريتين معًا لغزو إمبراطورية بابل.

غزا داريوس المادي بابل في زمن النبي دانيال هناك

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضاً: أشور، بابل، كورش، دانيال، داريوس، عيلام، فارس)

□□□□□□□□□□□□□□:

الملوك 2:17 ●

أعمال الرسل 9:2 ●

دaniel 5:28 ●

أستير 1:3-4 ●

عزرا 6:1-2 ●

□□□□□□□□□□□□□□:

- H4074, H4075, H4076, H4077, G33700: سترونخ

□□□□□□□:

يشير مصطلحاً "مُتَضَّعْ" و "اِتَّضَاعَ" إلى كون الفرد فقيراً أو ذو مكانة متدينة. أن تكون بسيطاً قد يعني أيضاً أن تكون متواضعاً

- تواضع يسوع بقبوله مكانة متواضعة إذ صار إنساناً يخدم الآخرين

كانت ولادته بسيطة للغاية لأنه ولد في مكان تعيش فيه الحيوانات، ولم يولد في قصر. أن يكون لك توجهاً متضاوباً فهذا يتناقض مع التكبر.

يمكن أن تتضمن ترجمة الكلمة "مُتَضَّعْ": كلمات مثل "متواضع" أو "متدين المكانة" أو "غير مهم"

كما يمكن أن تترجم الكلمة "تواضع" إلى "اِتَّضَاعَ" أو "أهمية ضئيلة".

(انظر أيضاً: متواضع، متكبر)

□□□□□□□□□□□□□□:

أعمال الرسول 19:20

حزقيال 17:14

لوقا 48:1

رومية 12:16

□□□□□□□:

مصطلح "مُتعَجِّرْف" يعني متكبر، عادة بطريقة واضحة وظاهرة

الشخص المتعجرف غالباً ما يتفاخر بنفسه

عادةً ما يتضمن الغرور الاعتقاد بأن الآخرين ليسوا بأهمية أو موهبة الشخص نفسه

الناس الذين لا يكرمون الله والذين هم في تمرد عليه متكبرون لأنهم لا يعترفون بعظمة الله

(انظر أيضاً: معرفة, تفاخر, فخور)

- عندما "يترك" الناس الله، فإنهم يكونون غير مُخلصين له عن طريق عدم طاعتهم له
- عندما "يترك" الله الناس، فإنه يتوقف عن مساعدتهم ويسمح لهم بتجربة المعاناة لكي يعودوا إليه
- يمكن أن يعني هذا المصطلح أيضاً التخلی عن الأشياء، مثل التخلی عن تعاليم الله أو عدم اتباعها
- يمكن استخدام مصطلح "متروك" للدلالة على الزمن الماضي، كما في "لقد تخلی عنك" أو كما في الإشارة إلى شخص "قد تم التخلی عنه".

□□□□□□□□□□□□□□:

- طرق أخرى لترجمة هذا المصطلح يمكن أن تشمل "يهجر" أو "يهمل" أو "يتخلی عن" أو "يبعد عن" أو "يترك خلفه"، وذلك حسب السياق.
- ويمكن ترجمة "يترك" شريعة الله إلى "عصيان شريعة الله". كما يمكن أيضاً ترجمتها إلى "يهجر" أو "يتخلی عن" أو "يتوقف عن طاعة" تعاليمه أو "وصاياته".

- كذلك يمكن ترجمة عبارة "متروك" إلى "يتهم هجره" أو "يتركه".

- من الأوضح استخدام كلمات مختلفة لترجمة هذا المصطلح، حسب ما إذا كان النص يصف التخلی عن شيء أو شخص.

□□□□□□□□□□□□□□:

ملوك 6:11-13

данیال 11:29-30

تكوين 24:27

يسوع 24:16-18

متى 27:45-47

أمثال 27:9-10

مزامير 71:18

□□□□□□□□□□□□□□:

- H0488، H2308، H5203، H5428، H5800، H5805، H7503، G06460، G06570، G08630، G14590، G26410: سترونخ

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [كورنثوس 4:18](#)
- [بطرس 2:18](#)
- [حزقيال 16:49](#)
- [أمثال 16:5](#)
- [مزמור 56:1-2](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [تيموثاوس الثانية 3:1-4](#)
- [إشعياء 2:17](#)
- [أمثال 16:18](#)
- [أمثال 21:24](#)
- [مزמור 1:131](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H1346, H1347, H2102, H2103, H6277, G02120, G54500

□□□□□□ □□□□□□:

- H1361, H1363, H1364, H3093, H7312

## متمرد

### مُتعَجِّرْف، مُسْتَكْرِر

□□□□□□:

- مصطلح "مُتعَجِّرْف" يعني أن يكون الشخص مفتخرًا أو متغطسًا. يعتقد الشخص "المُتعَجِّرْف" أنه أفضل من الآخرين.
- غالباً ما يصف هذا المصطلح الشخص المغور الذي يُصِرُّ على اقتراف الخطايا ضد الله.
- عادةً ما يفخر الشخص المُتعَجِّرْف بنفسه.
- المُتعَجِّرْف يخرب شخصًا أحمقًا، وليس حكيمًا.
- يمكن أيضًا ترجمة هذا المصطلح إلى "متباهي" أو "مغور" أو "أناني".
- يمكن أيضًا ترجمة التعبير المجازي "عيون متعرفة" إلى "طريقة متعلالية في النظر للأ الآخرين أو "النظر إلى الآخرين على أنهما أقل أهمية" أو "شخص متباهي ينظر إلى الآخرين بازدراء".
- (انظر أيضًا: تفاحر، متباهي)

□□□□□□:

الفعل "يتمرد" معناه أن يرفض الشخص الخضوع لسلطة أحدهم الشخص "المتمرد" عادة ما يعصي الأوامر ويفعل أمورًا شريرة. هذا النوع من الأشخاص يُسمى "متمرد" أو " العاصِ".

- يتمرد الإنسان عندما يفعل شيئاً أمرته السلطات.
- الحاكمة لا يفعله.
- يمكن للشخص أيضاً أن يتمرد إذا رفض القيام بما أمرته به السلطات.
- في بعض الأحيان، يتمرد الناس على حكومتهم، أو على القائد الذي يحكمهم.
- يمكن ترجمة الفعل "يتمرد" أيضاً إلى "يعصي" أو "يثور"، وذلك حسب السياق.
- يمكن ترجمة كلمة "متمرد" أيضاً إلى شخص " العاصِ".
- الكلمة "المتمرد" معناها "رفض الطاعة"، أو "العصيان"، أو "كسر القانون".
- الكلمة "المتمرد" قد تشير أيضاً إلى مجموعة منظمة من الأشخاص يتمردون علانيةً ضد السلطات الحاكمة عن طريق كسر القوانين، ومحاكمة القيادة أو أشخاص آخرين، وكثيراً ما يحاول هؤلاء ضم آخرين إلى صفوفهم.

(انظر أيضًا: السلطة، الحاكم)

□□□□□□□□□□□□□□□:

- ملوك 12: 18 • [ملوك 12: 18](#)
- صومئيل 12: 14 • [صومئيل 12: 14](#)
- تيموثاوس 1: 11-9 • [تيموثاوس 1: 11-9](#)
- أخبار الأيام 10: 17-21 • [أخبار الأيام 10: 17-21](#)
- أعمال الرسل 38: 21 • [أعمال الرسل 38: 21](#)
- لوقا 23: 19 • [لوقا 23: 19](#)

□□□□□□□□□□□□□□□:

- بعدما تجول بنو إسرائيل تائهة في البرية 14:14 • لمدة أربعين سنة، مات جميع الذين تمردوا على الله.
- تمرد عشرة أسباط من أمة إسرائيل على 7: 18 • رحيعام.
- تمرد يرבעام على الله وجعل الشعب يخطئون 9: 18 •
- تمرد معظم شعب يهودا أيضاً على الله 13: 18 • وعبدوا آلهة أخرى.
- لكن بعد بضع سنوات، تمرد ملك يهودا على 7: 20 • بابل.
- ثم قال (استقانوس): "أنت شعب فاسي الرقبة 3: 45 وتمرد. أثُمْ دَائِمًا نَقْلَوْمُونَ الرُّوحَ الْفُسْسَ، كَمَا رَفَضَ آبَاؤُكُمُ اللهَ وَقَتَلُوا أَنْبِياءَه".

□□□□□□□□□□□□□□□:

- سترونج H4775, H4776, H4777, H4779, •  
H4780, H4784, H4805, H5327, H5627,  
H5637, H6586, H6588, H7846, G38930,  
G49550

## متواضع

إن مصطلح "متواضع" أو "مُتَضِعٌ" يصف شخصاً لا يعتقد في نفسه أنه أفضل من الآخرين. فهو ليس متفاخراً أو متكبراً. كما أن التواضع هو اسم الصفة لكون الشخص متواضعاً

أن تكون متواضعاً(متضعاً) أمام الله يعني أن تفهم ودرك ضعف الإنسان ونقشه مقارنة بعظمة الله وحكمته وكماله.

- عندما يضع شخص نفسه، فإنه يجعلها في موقف أو وضع أقل أهمية • التواضع كذلك يشمل الاهتمام باحتياجات الآخرين أكثر من احتياجات الشخص نفسه.
  - كما أن التواضع يعني أيضاً الخدمة بتوجيه نابع من البساطة وذلك عند استخدام موهاب الشخص وقدراته يمكن ترجمة عبارة "كُن متواضعاً" إلى "لا تكن متكبراً".
  - كذلك يمكن ترجمة "تواضع أمام الله" إلى "اخضع لإرادة الله، مُعْتَرِفًا بعظمته".
- (انظر أيضًا: فخور)

□□□□□□□□□□□□□□□:

- [يعقوب 1: 21](#) •
- [يعقوب 3: 13](#) •
- [يعقوب 4: 10](#) •
- [لوقا 11: 14](#) •
- [لوقا 14: 18](#) •
- [متى 4: 18](#) •
- [متى 12: 23](#) •

□□□□□□□□□□□□□□□:

- لقد كان داود رجلاً متواضعاً(مُتَضِعًا) 2: 17 • وصالحاً يثق ويطيع الله.
- سوف يدل الله كل المستكريين، لكنه سوف "10: 34" يرفع كل من يتواضع (يتضاع)

□□□□□□□□□□□□□□□:

- سترونج H1792, H3665, H6031, H6035, •  
H6038, H6041, H6800, H6819, H7511,  
H7807, H7812, H8213, H8214, H8215,  
H8217, H8467, G08580, G42360,  
G42390, G42400, G50110, G50120,  
G50130, G53910

## مَتَّى

□□□□□:

كان مَتَّى واحداً من الاثني عشر رجلاً الذين اختارهم يسوع ليكونوا تلاميذه، وكان يُعرف أيضًا باسم لاوي، ابن حلفي.

- قبل أن يلتقي بيسوع، كان لاوي (متى) جابي ضرائب من كفرناحوم
  - و هو كاتب الإنجيل الذي يحمل اسمه
  - يحتوي الكتاب المقدس على العديد من الرجال الآخرين الذين يحملون اسم لاوي
- (اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)  
(انظر أيضًا: رسول, لاوي, جابي الضرائب)

□□□□□□□□:

- [لوقا 27:27](#)
- [لوقا 14:16-16](#)
- [مرقس 2:14](#)
- [مرقس 3:19-17](#)
- [متى 9:9](#)
- [متى 10:3](#)

□□□□□□□□:

G30170, G31560: سترونوج •

## مُثَابَرَة

□□□□□□:

يشير مصطلحاً "يُثَابِرُ" و "مُثَابَرَةً" إلى الاستمرار في فعل شيء حتى وإن كان صعباً جداً أو يستغرق وقتاً طويلاً.

- يمكن أن تعني المُثَابَرَة أيضاً الاستمرار في التصرف بطريقة تشبه المسيح حتى في أثناء اجتيازه لتجارب أو ظروف صعبة
- إذا كان لدى الشخص "مُثَابَرَةً" فهذا يعني أنه قادر على الاستمرار في فعل ما يجب عليه فعله، حتى عندما يكون مؤلماً أو صعباً.
- الاستمرار في الإيمان بما يعلمه الله يتطلب مُثَابَرَة خاصة عند مواجهة التعاليم الباطلة
- كن حذراً عند استخدام كلمة مثل "عنيد" التي عادة ما تحمل معنى سلبياً.

(انظر أيضًا: صبور, تجربة)

□□□□□□□□□□□□□□:

- [كولوسي 1:11](#)
- [أفسس 6:18](#)
- [يعقوب 5:11-9](#)
- [لوقا 14:15-14](#)

□□□□□□□□□□□□:

G31150, G43430, G52810: سترونوج •

## مَثَلٌ

□□□□□□□□:

يشير مصطلح "مَثَلٌ" عادة إلى قصة قصيرة أو درس عملي يستخدم لشرح أو تعليم حقيقة أخلاقية.

- استخدم يسوع الأمثال لتعليم تلاميذه. و مع أنه كان يروي الأمثال للجموع أيضاً، إلا أنه لم يكن دائمًا يفسر الأمثال.
- قد يكون الغرض من استخدام المثل هو الكشف عن الحق لتلاميذه بينما إخفاء ذلك الحق عنأشخاص مثل الفريسيين الذين لم يؤمنوا بيسوع
- روى نثان النبي لداود مَثَلًا ليبين للملك خطيبه العظيمة.

تعتبر قصة السامرية الصالحة نموذج للأمثال التي ثروى في صورة قصة. بينما تعتبر مقارنة يسوع بين الرفاق العتيقة والجديدة نموذج للأمثال التي كانت في صورة درس موضوعي لمساعدة التلاميذ على فهم تعاليم المسيح.

(انظر أيضًا: السامرة)

□□□□□□ □□□□:

لوقا 36:5 •

لوقا 39:6 •

لوقا 4:8 •

لوقا 10-9:8 •

مرقس 1:4 •

متى 3:13 •

متى 10:13 •

متى 13:13 •

الأمثال مؤثرة لسهولة تذكرها وتكرارها •

غالباً ما يتضمن المثل أمثلة عملية من الحياة اليومية •

بعض الأمثال واضحة وبماشيرة، في حين أن البعض الآخر أصعب في فهمه •

كان الملك سليمان معروفاً بحكمته وكتب أكثر من 1000 مثل •

كان يسوع يستخدم الأمثال أو القصص كثيراً عندما كان يُعلم الناس •

قد يترجم "المثل" بطرق مختلفة: إلى "قولٍ مأثور" أو "كلمة حق". •

□□□□□□ □□□□□□:

H1819, H4912, G38500, G39420 •

مَثَلٌ

مَثَلٌ

□□□□□□:

المثل هو عبارة قصيرة تُعبّر عن حكمة أو حقيقة

□□□□□□ □□□□□□:

ملوك 1:34-32 •

صموئيل 1:13-12 •

بطرس 2:22 •

لوقا 24:4 •

أمثال 3-1:1 •

□□□□□□ □□□□□□:

H2420, H4911, H4912, G38500, G39420 •

## مَجَاعَة

□□□□□□:

يشير مصطلح "المجاعة" إلى نقص شديد في الغذاء في جميع أنحاء بلد أو منطقة، عادة بسبب قلة الأمطار.

- يمكن أن تموت المحاصيل الغذائية من أسباب طبيعية مثل نقص الأمطار، أو أمراض المحاصيل، أو الحشرات.
- يمكن أن يتسبب الناس أيضًا في نقص الغذاء، مثل الأعداء الذين يدمرون المحاصيل.
- في الكتاب المقدس، تسبب الله في المجاعة أحياناً كوسيلة لمعاقبة الأمم عندما يخطئوا في حقه.
- "في عاموس 8:11، يستخدم مصطلح "المجاعة بشكل مجازي للإشارة إلى وقت عاقب فيه الله شعبه" بعدم التحدث إليهم. يمكن ترجمة ذلك بكلمة "مجاعة في لغتك، أو بعبارة مثل "نقص شديد" أو "حرمان شديد".

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- أخبار الأيام 12:21-1:11 ●
- أعمال الرسل 7:11 ●
- تكوين 12:10 ●
- تكوين 45:6 ●
- أرميا 23-11:21 ●
- لوقا 4:25 ●
- متى 24:8 ●

□□□□□□ □□□□□□:

مترонغ H3720, H7458, H7459, G30420 ●

□□□□□□:

مصطلح "المجد" هو مصطلح عام لمجموعة من المفاهيم التي تشمل القيمة، والاستحقاق، والأهمية، والكرامة، والبهاء، أو الجلال. ومصطلح "تمجيد" يعني إضفاء المجد على شخص ما أو شيء ما، أو إظهار أو "إعلان" أن شيء أو شخص ما هو مجيد حقاً.

- في الكتاب المقدس، يستخدم مصطلح "المجد" بشكل خاص لوصف الله، الذي هو أكثر قيمة، وأكثر استحقاقاً، وأكثر أهمية، وأكثر كرامة، وأكثر بهاء وأكثر عظمة من أي شخص أو أي شيء في الكون. إن كل شيء عن شخصية الله يكشف عن مجده.
- يمكن للناس تمجيد الله من خلال التحدث عن الأشياء الراونة التي عملها. كما يمكنهم أيضاً تمجيده من خلال الحياة وفقاً لشخصية الله، لأن القيام بذلك يظهر للأخرين قيمة الله، وأسحقاته، وأهميته، وكرامته، وروعته، وعظمته.
- التعبر "هناك مجد في" يعني التباهي أو الفخر بشيء ما.

#### العهد القديم

- العبارة المحددة "مَجْدُ الرَّبِّ" في العهد القديم تشير عادة إلى بعض المظاهر المحسوسة لحضور يهوه في مكان معين.

#### العهد الجديد

- سيمجد الله الآب الله الآبن من خلال الإعلان لجميع الناس عن كم أن يسوع مُمجد.
- سيتمجد مع المسيح كل من يؤمن به. هذا الاستخدام لمصطلح "تمجيد" يحمل معنى فريد. هو يعني أنه عندما يُقام الناس الذين يؤمنون باليسوع من بين الأموات، سيغيرهم جسدياً ليكونوا مثل يسوع كما ظهر بعد قيامته.

□□□□□□□ □□□□□□□:

- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة "المجد" بطرق مختلفة مثل "البهاء" أو "العظمة" أو "العظمة". "المهوبية" أو "القيمة القصوى".
- يمكن ترجمة مصطلح "المجيد" كـ "ملوء بالمجد" أو ذو قيمة قصوى" أو "شرق بلمعان" أو "جليل". "بشكل رائع".
- يمكن ترجمة تعbir "إعطاء المجد لله" كـ "تكريم عظمة الله" أو "تسبيح الله بسبب بهاءه" أو "إخبار الآخرين بمدى عظمة الله".
- يمكن أيضاً ترجمة تعbir "مجد في" كـ "تسبيح" أو "الفخر بـ" أو "التباهي بـ" أو "الاستمناع بـ".
- يمكن أيضاً ترجمة "يمجد" كـ "إعطاء المجد لـ" أو "يأتي بالمجد لـ" أو "جعل الشيء بيدو عظيماً".
- يمكن أيضاً ترجمة عباره "تمجيد الله" كـ "تسبيح الله" أو "التحدث عن عظمة الله" أو "إظهار مدى عظمة الله" أو "تكريم الله (بطاعتنه)".

يمكن أيضًا ترجمة مصطلح "ليتمجد/ مَجَدٌ" كـ •  
ليظهر أنه عظيم جدًا أو "لنسبحه" أو "ليكن"  
".مرتفعًا.

(انظر أيضًا: الكراهة، الحال، التعظيم، الطاعة، التسبيح)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- خروج 24:17
- عدد 14:9-10
- إشعياء 35:2
- لوقا 18:43
- لوقا 2:9
- يوحنا 12:28
- أعمال 3:13-14
- أعمال 7:1-3
- رومية 8:17
- كورنثوس 6:19-20
- فلبي 2:14-16
- فلبي 4:19
- كولوسي 3:1-4
- تسالونيكى 2:15
- يعقوب 2:1-4
- بطرس 4:15-16
- رؤيا 4:15

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- فجأة، امتلأت السماء بالملائكة الذين يسبحون 7:23
- الله، قائلين، "المجد لله في السماء والسلام على الأرض للناس الذين يُسر بهم"
- ثم أظهر الشيطان ليسوع جميع ممالك العالم 6:25
- وكل مجدها وقال، "سأعطيك كل هذا إذا سجّدت إليّ."
- عندما سمع يسوع هذا الخبر ، قال، "لن ينتهي 1:37
- "بـهذا المرض بالموت، بل هو لمجد الله"
- أجاب يسوع، "ألم أخبرك أنك ستُرى مجد الله 8:37
- "إذا أمنت بي؟"

□□□□□□ □□□□□□:

سترونخ: H0117, H0142, H0155, H0215, ●  
H1342, H1921, H1926, H1935, H1984,  
H3367, H3513, H3519, H3520, H6286,  
H6643, H7623, H8597, G13910,  
G13920, G17400, G17410, G27440,  
G48880

## مَجْمَعٌ

□□□□□□□:

المجمع مبني يجتمع فيه اليهود لعبادة الله

- منذ العصور القديمة، تضمنت خدمات المجمع أو قاتاً للصلوة وقراءة الكتاب المقدس وتعليمها عن الكتب المقدسة.

بدأ اليهود في الأصل ببناء المجامع كأماكن للصلوة وعبادة الله في مدنهم الخاصة، لأن كثريين منهم كانوا يعيشون بعيداً عن الهيكل في أورشليم

- علم يسوع في الماجامع في أغلب الأحيان وشفى الناس هناك.

يمكن استخدام الكلمة "مجمع" مجازياً للإشارة إلى مجموعة الأشخاص الذين يجتمعون هناك.

(انظر أيضاً: شفيعي، أورشليم، يهودي، يصلى، هيكل، كلمة الله، يعبد)

□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□:

أعمال 6:9

أعمال 2-14:1

أعمال 15:21

أعمال 13-24:10

يوحنا 6:59

لوقا 4:14

متى 2-6:1

متى 36-9:35

متى 13:54

□□□□□□□ □□□□□□□:

قاموس سترونج H4150, G06560, G07520, G48640

- عادة ما يعقد المجمع بطريقة رسمية و دائمة إلى حد ما، من أجل غرض محدد مثل اتخاذ القرارات بشأن المسائل القانونية

كان "المجمع اليهودي" في أورشليم، الذي يُعرف أيضاً باسم "السنهرريم"، يتكون من 70 عضواً، وقد كان يضم قادة اليهود مثل رؤساء الكهنة والشيوخ والكتبة والفريسبيين والصدوقين، الذين كانوا يجتمعون بانتظام للبت في المسائل المتعلقة بالشريعة اليهودية. وقد كان هذا المجمع الذي يضم القيادات الدينية هو الذي قدم يسوع للمحاكمة وأصدر قراراً بقتله

كانت هناك أيضاً مجامع يهودية أصغر في مدن أخرى مثل بولس الرسول أمام المجمع الروماني عندما ألقى القبض عليه بتهمة تعلم الإنجيل

على حسب، "council" يمكن أيضاً ترجمة الكلمة في السياق، إلى "مجلس قضائي" أو "مجلس سياسي" يعني أنه عقد (in council) أن يكون الشخص الشخص اجتماعاً خاصاً لاتخاذ قرار بشأن شيء ما

والتي counsel لاحظ أن هذا المصطلح مختلف عن تعني "مشورة حكيمة"

انظر أيضاً: مجلس، المشورة، الفريسي، الشريعة، الكاهن، الصدوق (الكاتب)

□□□□□□□ □□□□□□□:

أعمال الرسل 58-57:7

أعمال الرسل 20:24

يوحنا 2:3

لوقا 68:22

مرقس 9:13

متى 22:5

متى 59:26

□□□□□□□ □□□□□□□:

سترونج H4186, H5475, G10100, G48240, G48920

## مَجْمَعٌ

## مَجْمَعٌ

□□□□□□□:

المجمع هو مجموعة من الأشخاص يجتمعون لمناقشة القضايا الهامة وت تقديم المشورة، واتخاذ القرارات بشأنها

□□□□□□□:

مصطلحات "طمس" و "محو" هي تعبيرات تعني إزالة أو تدمير شيء أو شخص بالكامل

- يمكن استخدام هذه التعبيرات بمعنى إيجابي، مثلما هو الحال عندما "يمحو" الله الخطايا بعفراه لها واختياره **ألا يذكرها**.
- كما يستخدم كثيراً بمعنى سلبي، كما هو الحال عندما **يطمس** الله أو **"يمحو" مجموعة من الناس**، ويدمرهم بسبب خططيتهم.
- يتحدث الكتاب المقدس عن **"طمس"** أو **"محو"** اسم شخص من سفر الحياة الخاص بالله، مما يعني أن الشخص لن يحصل على الحياة الأبدية.

□□□□□□□□□□□□□□□□:

- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة هذه التعبيرات بـ **التخلص من** أو **"إزالة"** أو **"تدمير بالكامل"** أو **"إزالة بالكامل"**.

، عند الإشارة إلى محو اسم شخص من سفر الحياة **"يمكن ترجمتها بـ إزالة"**.

□□□□□□□□□□□□□□□□:

- تثنية 29: 20**
- خروج 32: 32**
- تكوين 23: 7**
- مزמור 1: 51**

□□□□□□□□□□□□□□□□:

• **H4229, H8045, G18130**: سترونخ

- و هذا يشابه "إظهار التحيز" ، الذي يعني معاملة بعض الأشخاص بشكل أفضل من الآخرين
- عادةً ما يتم إظهار التحيز أو المحاباة للأشخاص بسبب كونهم أكثر ثراءً أو أكثر شهرة من الآخرين
- يأمر الكتاب المقدس شعبه بعدم التحيز أو المحاباة للأشخاص الأغنياء أو ذوي المكانة العالية
- في رسالته إلى أهل رومية، يعلمنا بولس الرسول أن الله يدين الناس بالعدلِ و بدون محاباة
- تعلمنا رسالة يعقوب أنه لا يصح إعطاء شخص مقعداً أفضل أو معاملة أفضل لأنه غني

(انظر أيضاً: محاباة)

□□□□□□□□□□□□□□:

- تثنية 17: 1**
- ملachi 2: 9**
- مرقس 12: 15-13**
- متى 22: 16**
- رومية 2: 12-10**

□□□□□□□□□□□□□□:

• **H5234, H6440, G09910, G15190, G29830, G42990, G43830**: سترونج

□□□□□□□□:

يمكن أن يشير المصطلحان **"محارب"** و **"جندي"** إلى شخص يقاتل في جيش. ولكن هناك أيضاً بعض الاختلافات

تشير مصطلحات **"أن تكون محابي"** و **"إظهار المحاباة"** إلى اختيار معاملة أشخاص معينين على أنهم أكثر أهمية من الآخرين.

- عادةً ما يكون مصطلح "محارب" مصطلحاً عاماً وواسعاً للإشارة إلى رجل موهوب وشجاع في القتال.
- ".يُوصَفُ اللهُ بِشَكْلِ مَجَازٍ بِأَنَّهُ "محارب مصطلح "جندي" يشير بصورة أكثر تحديداً إلى شخص ينتهي إلى جيش معين أو يقاتل في معركة معينة.
- كان الجنود الرومان في أورشليم موجودين للحفاظ على النظام وتنفيذ مهام مثل إعدام السجناء، وكانوا يحرسون يسوع قبل صلبه وأمر بعضهم بالوقوف كحراس عند قبره.
- يجب على المترجم أن يأخذ في الإعتبار إذا كانت هناك كلمتان مختلفتان في اللغة المترجم إليها للإشارة إلى كل من "محارب" و "جندي" فإنهما تختلفان أيضاً في المعنى والاستخدام.

(انظر أيضاً: شجاعة, صلب, روما, قبر)

□□□□□□ □□□□□□:

- أخبار الأيام الأولى 21:5
- أعمال الرسل 21:33
- لوقا 3:14
- لوقا 23:11
- متى 10-8:8

□□□□□□ □□□□□□:

- سترونج: H0352, H0510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G46860, G47530, G47540, G47570, G47580, G49610

•

يمكن أن تكون المحاكمة عبارة عن جلسة استماع قضائية تقدم فيها الأدلة لإثبات ما إذا كان الشخص بريئاً أم مذنباً بارتكاب خطأ.

يمكن أن يشير مصطلح "محاكمة" أيضاً إلى الظروف الصعبة التي يمر بها الشخص بينما يختبر "الله إيمانه. والكلمة الأخرى لهذا الفحص هي "اختبار أو "تجربة" وهي نوع محدد من المحاكمة.

تم اختبار العديد من الأشخاص في الكتاب المقدس لمعرفة إذا كانوا سيسתרون في الإيمان بالله وطاعته ومروا بمحاكمات تضمنت الضرب، والسجن، أو حتى القتل بسبب إيمانهم.

(انظر أيضاً: إغراء, اختبار, بريء, ذنب)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- تشنية 4:34
- حزقيال 13-21:12
- مراثي ارميا 61-3:58
- أمثال 8-25:7

□□□□□□ □□□□□□:

سترونج: H0974, H4531, H4941, H7378, G01780, G13830, G29190, G39860 •

مُحبٌ

□□□□□:

إن مصطلح "مُحبٌ" يعني حرفيًا "الشخص الذي يُحب". وعادةً ما يشير هذا إلى الأشخاص الذين هم في علاقة جنسية مع بعضهم البعض.

## محاكمة

□□□□□□:

يشير مصطلح "محاكمة" إلى حالة يتم فيها "فحص" أو اختبار شيء ما أو شخص ما.

- عندما يستخدم مصطلح "حب" في الكتاب المقدس فإنه عادةً ما يشير إلى شخص متورط في علاقة جنسية مع شخص ليس متزوجاً منه.
  - غالباً ما تُستخدم هذه العلاقة الجنسية الخاطئة في الكتاب المقدس للإشارة إلى عصيان شعب إسرائيل الله من خلال عبادة الأوثان. لذا يستخدم مصطلح "الذين أحببتم" أيضاً بطريقة مجازية للإشارة إلى "الأوثان" التي كان قد عبدها شعب إسرائيل. وفي هذه السياقات، يمكن ترجمة هذا المصطلح إلى "شركاء الشر" أو "شركاء زنا" أو "أوثان". [انظر الاستعارة]
  - مُحبَّ المال هو شخص يعطي أهمية كبيرة للحصول على المال وأن يكون غنياً
  - في سفر نشميد الأشاد في العهد القديم، يستخدم مصطلح "الحبيب" بطريقة إيجابية (انظر أيضاً: زنا، إله زائف (وشن)، إله زائف، محبة)
  - هوشع 2:5
  - إرميا 3:2
  - مراثي 1:2
  - لوقا 16:14
- □□□□□□ :
- □□□□□□ :
- H0157, H0158, H0868, H5689, H7453, H8566, G08650, G08660, G53660, G53670, G53690, G53770
- أظهر يسوع هذا النوع من الحب بتقديمه وبذله لحياته لإنقاذنا من الخطية والموت الأبدي. كما علم أتباعه أن يحبوا الآخرين حبًا باذلًا.
  - عندما يحب الناس الآخرين بهذا النوع من المحبة، فإنهم يتصرفون بطرق تُظهر أنهم يفكرون في ما سيجعل الآخرين يزدهرون. يشمل هذا النوع من المحبة بشكل خاص في مسامحة الآخرين.
  - "في غالب الترجمات، تشير كلمة "محبة" إلى هذا النوع من الحب البازل، إلا إذا أشارت ملاحظة الترجمة إلى معنى مختلف."
  - .1. كلمة أخرى في العهد الجديد تشير إلى المحبة الأخوي، أو محبة الصديق أو أحد أفراد العائلة.
  - يشير هذا المصطلح إلى الحب البشري الطبيعي بين الأصدقاء أو الأقارب.
  - يمكن أيضًا استخدام المصطلح في سياقات مثل، "يحبون الجلوس في المقاعد الأكثر أهمية في الوليمة". هذا يعني أنهم "يحبون كثيراً" أو "يرغبون بشدة" في فعل ذلك.
  - .1. يمكن أن تشير كلمة "حب" أيضاً إلى الحب الرومانسي بين الرجل والمرأة.

## محبة

□□□□□:

أن تحب شخصاً آخر يعني أن تهتم بهذا الشخص وتُفعل الأشياء التي ستقيده. هناك معاني مختلفة لكلمة "حب" قد تعبّر عنها بعض اللغات باستخدام كلمات مختلفة

1. نوع الحب الذي يأتي من الله يركز على خير الآخرين حتى عندما لا يفيد الشخص نفسه. هذا النوع من الحب يهتم بالآخرين، مهما فعلوا. الله نفسه هو المحبّتو هو مصدر الحب الحقيقي.

## □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ :

- مالم يذكر خلاف ذلك في ملاحظة الترجمة، تشير كلمة "محبة" في أغلب الترجمات إلى نوع الحب البازل الذي يأتي من الله.
- قد تحتوي بعض اللغات على كلمة خاصة لنوع المحبة الغير أناي والبازل الذي لدى الله. طرق ترجمة هذا قد تشمل "مُحَبٌّ"، "عِنْيَةُ أَمِينِهِ"، أو "رَعَايَةُ بَوْلَانِيَّةٍ" أو "حُبُّ مِنَ اللَّهِ". تأكيد من أن الكلمة المستخدمة لترجمة محبة الله يمكن أن تشمل التخلّي عن المصالح الشخصية لصالح الآخرين ومحبة الآخرين مهما فعلوا.
- أحياناً تصف الكلمة الإنجليزية "محبة" الرعاية العميقة التي يشعر بها الناس تجاه الأصدقاء وأفراد العائلة. بعض اللغات قد تترجم هذا بكلمة أو عبارة تعني "يحب كثيراً" أو "يهم بـ" أو "لديه محبة قوية". "تجاه".
- في السياقات التي تُستخدم فيها كلمة "حب" للتعبير عن تفضيل قوي لشيء ما، يمكن ترجمتها بـ "يفضل بشدة" أو "يحب كثيراً" أو "يرغب بشدة".
- بعض اللغات قد يكون لديها أيضاً كلمة منفصلة تشير إلى الحب الرومانسي أو الجنسي بين الزوج والزوجة.
- العديد من اللغات يجب أن تعبر عن "الحب" كفعل أو تصرف ما. على سبيل المثال، قد يترجمون "المحبة" **تَصْبِرُ طَوِيلًا؛ وَهِيَ لطِيفَةٌ** إلى "عندما يحب الشخص شخصاً ما، يكون صبوراً معه ولطيفاً معه".

(انظر أيضاً: العهد، الموت، الذبيحة، الخلاص، الخطبة)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [كورنثوس 13:17](#)
- [يوحنا 3:12](#)
- [تسلونيكي 4:10](#)
- [غلاطية 5:23](#)
- [تكوين 29:18](#)
- [إشعياء 56:6](#)
- [أرميا 2:2](#)
- [يوحنا 3:16](#)
- [متى 10:37](#)
- [نحريا 9:34-32](#)
- [فلبي 1:9](#)
- [نشيد الأنساد 1:2](#)

□□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□:

- أجاب شخص خبير الناموس أن شريعة الله [2:27](#)  
، "تقول، "لتحب الرب إلهك من كل قلبك، ونفسك  
، وقوتك، وعقالك. ولتحب جارك كنفسك"
- الأرض المملوة أشواك تُعبر عن الشخص [8:33](#)  
الذي يسمع كلمة الله، ولكن مع مرور الوقت، تخنق  
"هموم الحياة وثرواتها ومذاته محبة الله"
- بينما كان بطرس يتحدث، نزلت سحابة [5:36](#)  
مُشرقة عليهم وقال صوت من السحابة، "هذا هو ابني  
، الذي أحبه"
- "كل من يُحب الحق يستمع إليه" [10:39](#)
- كانت (ليديا) تحب الله وتعبده [1:47](#)
- عندما خلق الله العالم، كان كل شيء مثاليًا. لم [1:48](#)  
، يكن هناك خطية. آدم وحواء أحبوا بعضهم البعض  
، وكانوا يحبون الله
- علم (يسوع) أنه عليك أن تحب الآخرين [3:49](#)  
، بنفس الطريقة التي تحب بها نفسك.
- علم (يسوع) أيضًا أن عليك أن تحب الله أكثر [4:49](#)  
، من أي شيء آخر، بما في ذلك ثروتك
- علم يسوع أن الله يحب الخطاة كثيرًا [7:49](#)
- لكن الله أحب الجميع في العالم كثيراً لدرجة [9:49](#)  
أنه أعطى ابنه الوحيد حتى لا يعاقب كل من يؤمن  
، بيسوع على خططيته، بل يعيش مع الله إلى الأبد

- الله يحبك ويريدك أن تؤمن بيسوع حتى 13:49:  
يتمكن من إقامة علاقة وثيقة معك.

□□□□□□ □□□□□□:

H0157، H0158، H0159، H0160، •  
H2245، H2617، H2836، H3039،  
H4261، H5689، H5690، H5691،  
H7355، H7356، H7453، H7474،  
G00250، G00260، G53600، G53610،  
G53620، G53630، G53650، G53670،  
G53680، G53690، G53770، G53810،  
G53820، G53830، G53880

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- صموئيل 8:12-10
- تثنية 4:21
- لوقا 6:9
- لوقا 7:17
- مزמור 7-5:141

□□□□□□ □□□□□□:

H0406، H0855، H2758، H2790، •  
H5215، H5647، H5656، H5674، H6213،  
H6398، G07220، G07230

## مِحْرَاث

### مِحْرَاث، مَحْرُوث، حَرَاثُون، حَرَاث، مَحَارِيث، غَير مَحْرُوث

المِحْرَاث هو أداة زراعية تُستخدم لتفكيك التربة لتحضير الحقل للزراعة.

- المَحَارِيث لها أسنان حادة ومدببة تخترق التربة  
وعادة يكون ملحق بها مقابض يستخدمها المزارع  
لتوجيه المِحْرَاث.

- في زمن الكتاب المقدس، كانت المَحَارِيث تُحرَّ عادة  
بواسطة زوج من الثيران أو حيوانات الجر أو الحمل  
الأخرى.

- كانت معظم المَحَارِيث مصنوعة من خشب عالي  
الصلابة، باستثناء الأسنان الحادة التي كانت  
مصنوعة من معدن مثل البرونز أو الحديد.

(انظر أيضًا: البرونز، الثور)

## محفل (جمهور، تَجْمُع)

□□□□□□:

عادةً ما يشير مصطلح "محفل" أو "جمهور" إلى مجموعة من الأشخاص الذين يجتمعون معاً لسبب ما، غالباً لمناقشة المشاكل أو تقديم النصائح أو اتخاذ القرارات. ويمكن أن يكون هذا التجمع مجموعة منظمة بشكل رسمي ودامّ إلى حد ما، أو يمكن أن يكون مجموعة من الأشخاص الذين يجتمعون مؤقتاً لغرض أو مناسبة محددة.

العهد القديم

- في العهد القديم كان هناك نوع خاص من التجمع يسمى "محفل مقدس" حيث كان شعب إسرائيل يجتمع لعبادة يهودة.
  - وأحياناً كان مصطلح "محفل" أو "جمهور" يشير إلى بنى إسرائيل بشكل عام، كمجموعة.

العهد الجديد

- في العهد الجديد، كان يجتمع مجمع من 70 قائدًا يهوديًّا في مدن رئيسية مثل أورشليم للحكم في الأمور القانونية وحل المنازعات بين الناس. ولقد كان هذا المجمع يعرف باسم "السنديريم" أو "المجلس".

- اعتماداً على السياق، يمكن أيضاً ترجمة كلمة "محفل" إلى "اجتماع خاص" أو "جماعة" أو "مجلس" أو "جيش" أو "مجموعة كبيرة".  
● وعندما يشير مصطلح "محفل" أو "جمهور" عموماً إلى بني إسرائيل ككل، فيمكن أيضاً ترجمته إلى "مجتمع" أو "شعب إسرائيل".

- كما يمكن ترجمة عبارة "كل الجماعة" إلى "كل الناس" أو "كل جماعة شعب إسرائيل بأكملها" أو الجميع". (انظر: المبالغة)

● كان يُشار أحياناً إلى تجمع كبير من الجنود الأعداء بكلمة "جمهور" أو "جماعة". ويمكن ترجمة هذا إلى "كلمة" "جيش".

(انظر أيضًا: مجلس)

A horizontal row of fifteen empty rectangular boxes, intended for handwritten responses or answers.

- ملوك 18:14
  - أعمال الرسل 7:38
  - عزراء 13-10:12
  - عبرانيين 24-12:22
  - لاوبيين 21-4:20
  - نحريا 3-8:1

• سترونج: H0622, H1481, H2199, H3259,  
H4150, H4186, H4744, H5475, H5712,  
H6116, H6908, H6950, H6951, H6952,  
G15770, G38310, G48630, G48640,  
G48710, G49050

محكمة-قانونية

يشير مصطلح "محكمة" إلى مكان حيث يقرر القضاة الأمور القانونية والجنائية.

- غالباً، عندما يستخدم الكتاب المقدس مصطلح  
محكمة" (بهذا المعنى القانوني)، فإنه يشير إلى"  
المحاكم البشرية ولكنه يمكن أن يستخدم أيضاً  
للهinisierung إلى المحكمة السماوية كما في دانيال 10: 14  
و دانيال 7: 26

A horizontal row of fifteen empty rectangular boxes, intended for handwritten responses or drawings.

- يمكن ترجمة مصطلح "محكمة" إلى "محكمة قضائية" أو عند الإشارة إلى محكمة بشرية يمكن ترجمتها إلى "محكمة قانونية".

انظر أيضًا: قاضي

A horizontal row of fifteen empty rectangular boxes, intended for handwritten responses or answers.

مخاض الولادة

□ □ □ □ □ □ □ :

يُستخدم مصطلح "مخاض" في هذا السياق للإشارة إلى امرأة تلد

- غالباً ما تُستخدم عبارة "في المخاص" لوصف المرأة التي تجتاز في عملية الولادة.
  - تشير عبارة "آلام الولادة" إلى الألم الذي تشعر به المرأة في أثناء عملية الولادة.
  - في اللغة الإنجليزية، عادة ما تُستخدم كلمة "المخاص" لوصف عملية الولادة، وربما تكون كلمة " مختلفة تماماً في لغات أخرى.
  - طريقة أخرى لترجمة عبارة "في المخاص" هي "ولادة طفل".
- (انظر أيضاً: آلام الولادة)

□□□□□□ □□□□□□ :

□□□□□□ □□□□□□ :

## مُختار

□□□□□□ :

مصطلح "المُختار" يعني حرفيأً "الأشخاص المُختارون" أو "الشعب المُختار" ويشير إلى أولئك الذين عينهم الله أو اختارهم ليكونوا شعبه "المُختار" أو "مُختار الله" هو لقب يشير إلى يسوع، الذي هو المسيح "المُختار".

- مصطلح "يختار" يعني اختيار شيء أو شخص ما أو اتخاذ قرار بشأن شيء ما. غالباً ما يستخدم هذا المصطلح للإشارة إلى تعين الله لأشخاص أو شعب ليكونوا له ويخدموه ويعبدوه.

- أن تكون "مُختاراً" يعني أن تكون "منتقى" أو "معيناً" لتكون شيئاً محدداً أو لتفعل شيئاً ما.
- اختيار الله الناس ليكونوا قديسين، ولتكونوا مخصوصين له بغرض أن تكون لهم ثمار روحية جيدة. لهذا السبب "يطلق عليهم" "المُختارون" أو "المُنتقون".

- يستخدم مصطلح "المُختار" أحياناً في الكتاب المقدس للإشارة إلى أشخاص معينين مثل موسى والملك داود الذين عينهم الله كفادة لشعبه. كما يستخدم للإشارة إلى أمة إسرائيل كشعب الله المختار.

- عبارة "المُختار" هو مصطلح قديم يعني حرفيأً "الأشخاص المُختارون" أو "الشعب المُختار". هذه العبارة في اللغة الأصلية تأتي في صيغة الجمع عند الإشارة إلى المؤمنين بال المسيح.

- في نسخ الكتاب المقدس الإنجليزية القديمة، يستخدم مصطلح "المعين" في كل من العهد القديم والجديد لترجمة كلمة "المُختارون". النسخ الحديثة تستخدم "المُختار" فقط في العهد الجديد، للإشارة إلى "الأشخاص الذين خلّصهم الله من خلال الإيمان، بيسوع. في أماكن أخرى من نص الكتاب المقدس يترجمون هذه الكلمة حرفيأً كـ"الأشخاص المُختارون".

□□□□□□ □□□□□□□□ :

- من الأفضل ترجمة "المعين" بكلمة أو عبارة تعني "الأشخاص المُختارة" أو "الشعب المُختار". يمكن "أيضاً" ترجمتها كـ"الناس الذين اختارهم الله" أو "الذين عينهم الله ليكونوا شعبه".

- عبارة "الذين اختيروا" يمكن أيضاً ترجمتها كـ"الذين عُيّنوا" أو "الذين انتقامهم الله".

- أنا اخترتك" يمكن ترجمتها كـ"أنا عينتاك" أو "أنا انتقيتك".

- فيما يتعلق بيسوع، يمكن ترجمة "المُختار" أيضاً كـ"مختار الله" أو "المسيء المعين من الله" أو "الذي عينه الله (إنقاذ الناس)".

(انظر أيضاً: يُعين, المسيح)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [يوحنا 1: 2](#)
- [كولوسي 3: 12](#)
- [أفسس 4: 3](#)
- [أشعياء 22-23: 65](#)
- [لوقا 7: 18](#)
- [متى 24: 22-19](#)
- [رومية 8: 33](#)

□□□□□□ □□□□□□:

- H0970, H0972, H0977, H1262,  
H1305, H4005, H6901, G01380,  
G01400, G15860, G15880, G15890,  
G19510, G37240, G44000, G44010,  
G47580, G48990, G55000

## مُخَلِّص

□□□□□:

يشير مصطلح "مُخَلِّص" إلى الشخص الذي ينقذ أو ينجد الآخرين من الخطأ. ويمكن أن يشير أيضًا إلى شخص يمنح القوة للأخرين أو يعطيهم

في العهد القديم، يُشار إلى الله كـ"مُخَلِّص إسرائيل لأنه ، غالباً ما كان ينقذهم من أعدائهم، وقد أعطاهم القوة". وقدم لهم ما يحتاجونه للعيش "أعلاهم".

في العهد القديم، عَيْنَ الله قضاة لحماية بني إسرائيل من خلال قيادتهم في الحرب ضد الشعوب الأخرى الذين جاءوا لمضايقهم. ويطلق أحياناً على هؤلاء القضاة "مُخَلِّصين". ويسجل سفر القضاة في العهد القديم الفترة الزمنية التي كان فيها هؤلاء القضاة يحكمون إسرائيل.

في العهد الجديد، يستخدم تعبير "المُخَلِّص" لوصف أو لقب ليسوع المسيح لأنه ينقذ الناس من الدينونة الأبدية على خطاياهم. كما ينقذهم من سيادة خطاياهم عليهم.

□□□□□□ □□□□□□□□:

إذا كان ذلك ممكناً، يجب ترجمة "المُخَلِّص" بكلمة "مرتبطة بكلمات "ينقذ" و"خلاص".

طرق ترجمة هذا المصطلح يمكن أن تشمل "الذي "ينقذ" أو "الله الذي ينقذ" أو "الذي يخلص من الخطأ" أو "الذي يحرر من الأعداء" أو "يسوع، الذي ينقذ ". (الناس) من الخطية".

(انظر أيضًا: يحرر، يسوع، خلاص، خلاص)

□□□□□ □□□□□ □□□□□:

[تيموثاوس الأولى 4: 10](#)

[بطرس الثانية 2: 20](#)

[أعمال الرسل 5: 29-32](#)

[أشعياء 60: 15-16](#)

[لوقا 1: 47](#)

[مزامير 106: 19-21](#)

□□□□□ □□□□□□:

H3467, G49900: سترونج

## مُخَلِّص

□□□□□□:

أن "مُخَلِّص" شخصًا ما يعني أن تُنقذ ذلك الشخص. ويشير مصطلح "المُخَلِّص" إلى شخص ينقذ أو يحرر الناس من العبودية أو الاضطهاد أو الأخطار الأخرى. كما يشير مصطلح "الخلاص" إلى ما يحدث عندما ينفَّذ شخص ما الناس من العبودية أو الاضطهاد أو الأخطار الأخرى.

في العهد القديم، عين الله **المُخَّاصِين** لحماية وإنقاذبني إسرائيل من خلال قيادتهم في الحروب ضد شعوب أخرى كانت قد جاءت لمحاجمتهم ومضايقتهم.

وكان هؤلاء **المُخَّاصِين** يُطلق عليهم أيضاً اسم "قضاة" وقد سجّل سفر القضاة في العهد القديم الفترة "الزمنية" التي كان هؤلاء القضاة يحكمون فيها إسرائيل كما يُطلق على الله أيضاً اسم "**المُخَّاصِص**". فطوال تاريخ إسرائيل، كان الله **يُخَلِّص** شعبه من أعدائه.

- يمكن ترجمة مصطلح "يُحَلِّص" إلى "ينفذ" أو "يُحرر" أو "يُنجي" وذلك إذا كان السياق يحتوي على مساعدة الناس على النجاة من أعدائهم.
- وعندما يشير مصطلح "المُحَلِّص" إلى القضاة الذين فادوا إسرائيل، يمكن أيضًا ترجمته إلى "قاضي" أو "قائد"

(انظر أيضًا: قاضي، ينجي)

- كورنثوس 10:1
  - أعمال الرسل 35:7
  - غلاطية 4:1
  - قضاة 10:12

- ثُمَّ أَفَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَحْنُ نُخْصِصُ لِأَهْلَ الْكِتَابِ مِنْ أَنفُسِهِمْ مَا  
أَعْدَاهُمْ وَجَلَبُ الْسَّلَامَ إِلَيْهِمْ فَإِذَا هُمْ  
أُخْرِيًّا صَرَخُوا (إِسْرَائِيل) إِلَى اللَّهِ مِنْ دُرُّ  
أُخْرَى، فَأَرْسَلْنَا لَهُمُ اللَّهُ قاضِيًّا (مُخْصِصًا) أَخْرَى  
عَلَى مِنْسَنِينِ، كَانَ اللَّهُ قَدْ أَرْسَلَ الْعَدِيدَ  
مِنَ الْقَضَاءِ (الْمُخْصِصِينَ) الَّذِينَ خَلَصَوْا بْنَيِّ إِسْرَائِيلَ  
مِنْ أَعْدَائِهِمْ

A horizontal row of ten empty square boxes, each with a thin black border. To the right of the last box is a black colon character.

سترونج: H1350, H2020, H2502, H3205,  
H3444, H3467, H4042, H4422,  
H4672, H5337, H5414, H5462,  
H6299, H6403, H6413, H6475,  
H6561, H7725, H7804, H8199,  
G03250, G05250, G06290, G10800,  
G13250, G15600, G16590, G18070,  
G19290, G26730, G30860, G38600,  
G45060, G49910, G50880, G54830

## مخلوق

يشير مصطلح "مخلوق" إلى جميع الكائنات الحية التي خلقها الله، سواء كانوا من البشر أو الحيوانات.

وصف النبي حزقيال رؤيته "للكائنات حية" في رؤيته لمجد الله. لم يكن يعرف ما هي، لذلك أعطاها هذا الوصف العام جداً.

لاحظ أن مصطلح "الخلق" له معنى مختلف؛ لأنه يشمل كل ما خلقه الله، سواء من الأشياء الحية وغير الحياة (مثل الأرض والماء والنجم). مصطلح "مخلوق" يشمل الكائنات الحية فقط.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□

- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة "مخلوق" إلى "كائن" أو "كائن حي" أو "كائن مخلوق".
- يمكن ترجمة صيغة الجمع منها، أي: "مخلوقات" إلى "جميع الكائنات الحية" أو "الناس والحيوانات" أو "الحيوانات" أو "البشر".

(انظر أيضاً: خلق)

□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

- دانיאל 12:10
- حزقيال 1:9
- يشوع 10:28
- لاوين 47-11:46
- رؤيا 19:4

□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

مُدَمَّر: سترونخ H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G22260, G29370, G29380

## مُدَمَّر

□□□□□:

يشير مصطلح "مُدَمَّر" أو "تدمير" إلى تدمير أو تخريب ممتلكات أو أرض شخص ما. غالباً ما يشمل ذلك أيضاً تدمير أو أسر الأشخاص الذين يعيشون على تلك الأرض.

يشير هذا إلى تدمير شديد وكامل

- على سبيل المثال، دمر الله مدينة "سديم" كعقاب على خطايا الناس الذين يعيشون هناك.

- يمكن أن يشمل مصطلح "تدمير" أيضاً التسبب في حزن عاطفي كبير نتيجة للعقاب أو التدمير.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□

- يمكن ترجمة مصطلح "يدمر" إلى "يُحطّم تماماً" أو "يُخرب تماماً".

- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة "تدمير" إلى "تدمير كامل" أو "خراب تام" أو "كارثة".

(انظر أيضاً: خراب)

□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

- данיאל 25:8-24
- إرميا 4:13
- العدد 21:30
- صفنيا 1:13

□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

مُدَمَّر: قاموس سترونخ H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H4875, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

## مُدِيَان

□□□□□:

لقد كان مديان ابن إبراهيم من زوجته قطورة. كما كان أيضاً اسم لمجموعة من الناس واسم لمنطقة تقع في شمال الصحراء العربية جنوب "أرض كنعان. وكان يطلق على أفراد تلك المجموعة اسم "الميديانيون".

- عندما غادر موسى مصر لأول مرة، ذهب إلى منطقة مدیان حيث التقى ببنات يثرون وساعدهن في سقي قطعانهن. ولاحقاً تزوج موسى من إحدى بنات يثرون.
  - أخذ يوسف إلى مصر بواسطة مجموعة من تجار العبيد المديانيين.
  - ثم بعد سنوات عديدة، هاجم المديانيون وغزوا شعب إسرائيل في أرض كنعان. وقد قاد جدعون شعب إسرائيل لهزيمتهم.
  - إن العديد من القبائل العربية الحديثة هم من نسل هذه الجماعة.
- (انظر أيضًا العربية، مصر، القطبيع، جدعون، يثرون، موسى)

□□□□□□□□□□□□□□:

- أعمال الرسل 30:7
- خروج 2:16
- تكوين 4-1:25
- تكوين 36-34:36
- تكوين 28:37
- قضاة 1:7

□□□□□□□□□□□□□□:

- ولكن بعد ذلك نسي الناس الله وبدأوا في عبادة 3:16: الأوثان مرة أخرى. لذلك فقد سمح الله بأن يقوم المديانيون، وهو مجموعة من الأعداء القربيين بهزيمتهم.
- ولقد كان شعب إسرائيل مرتعين جدًا 4:16: فاختبأوا في الكهوف حتى لا يجدهم المديانيون.
- قال الرجل لصاحبه، "إن هذا الحلم يعني أن 11:16: "جيش جدعون سيهزم جيش المديانيين".
- ولقد أربك الله المديانيين، فبدأوا في 14:16: مهاجمة وقتل بعضهم البعض.

□□□□□□□□□□□□□□:

H4080, H4084, H4092 •

- أورشليم هي المكان الذي عاش فيه داود عندما كان يحكم إسرائيل.
- بيت لحم هي المكان الذي ولد فيه داود (اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء) (انظر أيضًا: داود، بيت لحم، أورشليم)

□□□□□□□□□□□□□□:

- ملوك 1:2-8
- صموئيل 5:27-6:6
- أشعياء 9:8-22
- لوقا 4:2
- نحرياً 3:15-14

## مذبح

□□□□□□□□:

لقد كان المذبح بناءً مرتفعاً يحرق عليه شعب إسرائيل الحيوانات والحبوب "الدقائق" كبناء وتقديرات لله.

- في أزمنة الكتاب المقدس، كانت المذايحة البسيطة تُصنع غالباً عن طريق تشكيل كومة من التراب المضغوط أو بوضع حجارة كبيرة بعناية لتشكيل كومة مستقرة.
- كانت بعض المذايحة الخاصة، والتي كانت على شكل صندوق، تُصنع من الخشب المغطى بالمعادن مثل الذهب أو النحاس أو البرونز.
- لقد كانت الشعوب الأخرى التي تعيش بالقرب من شعب إسرائيل تبني أيضاً مذايحة لتقديم القرابين لآلهتها.

"انظر أيضًا: مذبح البخور، إله زائف (وثن)، تقديم الحبوب "الدقائق" (ذبيحة)"

## مدينة داود

□□□□□:

مصطلح "مدينة داود" هو اسم آخر لكل من أورشليم وبيت لحم

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ :	□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ :
• <a href="#">تَكْوِينٌ 8: 20</a>	• <a href="#">لُوقا 11: 13</a>
• <a href="#">تَكْوِينٌ 9: 22</a>	□□□□□□ □□□□□□ :
• <a href="#">يَعْقُوبُ 21: 2</a>	H4196, H7004, G23680, • G23790: قاموس سترونج
• <a href="#">لُوقا 11: 51-49</a>	
• <a href="#">مَتَّى 23: 23</a>	
• <a href="#">مَتَّى 23: 19</a>	

**مذبح**

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ :	□□□□□□ :
• بعد أن خرج نوح من الفلك، بنى مذبحةً ثم قدم 14: 3	أن "تذبح" شخصاً أو حيواناً يعني أن تقتله. غالباً ما يعني قتله بطريقة "عنفية أو شرسه. إذا قتل رجل حيوان، معنى هذا أنه قد "ذبحه
عليه بعضاً من كل نوع من الحيوانات (الطاولة) التي يمكن استخدامها كذبيحة.	• مصطلح "مَجْزَرَة- مذبحة" هو المصطلح الآخر الأكثر استخداماً حينما يشار إلى قتل حيوان أو حشد كبير من الناس.
عندما وصلوا إلى مكان الذبيحة، قام إبراهيم 5: 5 ربط ابنه إسحاق ووضعه على المذبح.	• "يُطلق على فعل الذبْح أيضًا "نحر".
كان الكاهن يذبح الحيوان ويحرقه على 9: 13: المذبح.	• يمكن ترجمة عبارة "المذبُوح" أيضًا إلى "الأشخاص المذبوحين" أو "الأشخاص الذين قُتلوا".
بني (جدعون) مذبحةً جديداً مخصوصاً لله 6: 16: بالقرب من المكان الذي كان فيه المذبح للإله الوثني وقدم ذبيحة الله عليه.	(انظر أيضًا: مذبحة)

□□□□□□ □□□□□□ :
• قاموس سترونج H0741, H2025, H4056, H4196, G10410, G23790

□□□□□□ :
كان مذبح التَّخُور قطعة من الأثاث يوقد الكاهن التَّخُور عليها تقدمةً لله. كان يُطلق عليه أيضاً المذبح الذهبي.

• كان مذبح التَّخُور مصنوعاً من الخشب وكانت قمته، وجوانبه مُغطاةً بالذهب. كان طوله نصف متر تقريباً. وعرضه نصف متر، وارتفاعه متراً واحداً.
• كان يُحفظ في خيمة الاجتماع في بداية الأمر، ثم حُفظ في الهيكل فيما بعد.
• في كل صباح ومساء، كان الكاهن يوقد التَّخُور عليه يمكن أيضاً ترجمة هذا إلى "مذبح إيقاد التَّخُور" أو المذبح الذهبي" أو "موقد التَّخُور" أو "طاولة التَّخُور".

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: البخور)

المرُّ هو زيت أو بهار مصنوع من صمغ شجرة المر التي تزرع وتنمو في إفريقيا وأسيا. وهو مرتبط باللبان

- كان المرء يستخدم أيضًا في صنع البخور، والعطور والأدوية، وفي إعداد الجثث للدفن.
  - كان المرء أحد الهدایا التي قدمها المجروس ليسوع عند ميلاده.
  - قدم ليسوع وهو مصلوب حمرًا ممزوج بمر لتخفييف آلامه.

(انظر أيضًا: اللبناني، المجروس)

A horizontal row of fifteen empty square boxes, likely used for grading student responses.

- خروج 30:25-22
  - تكوين 37:25-26
  - يوحنا 11:1-2
  - مرقى 15:23
  - متى 2:11-12

سترونج: H3910, H4753, G34640,  
G46660, G46690

مَنْشَأ

مَرْثَ

□ □ □ □ □

- كانت مَرْئًا امرأة من بَيْتِ عَذْيَا، وكانت تتبع يسوع.
  - كان لمرئاً أخْنَانَ دُعَى مَرْيَمٍ وأخَاهُ يُدْعَى لِعَازْرٍ وكانا يتبعان يسوع أيضًا.
  - في إحدى المرات قصد يسوع زيارة منزلهم فصرفت مَرْئًا اهتمامها إلى إعداد الطعام، في حين جلست أختها مَرْيَمٌ عند قدمي يسوع لتسمع إلى تعاليمه.
  - عندما مات لِعَازْرٌ، أعلنت مَرْئًا إيمانها ليسوع بأنه هو المسيح، ابن الله.

#### (اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: لعازر، مريم، (أخت مرثا))

مرسوم

مُصْطَلِح "مَرْسُومٌ" يَعْنِي اِعْطَاء اَمْرٍ يَجِبُ اِنْ يُطَاعُ. يَمْكُنُ اِيْضًا اَنْ يُطَلَّقُ عَلَى الْاَمْرِ نَفْسَهُ كَلْمَة "مَرْسُومٌ".

- أحبائناً يصبح المرسوم عرفاً راسخاً بمرور سنوات من الممارسة
  - في الكتاب المقدس، كانت الفريضة شيئاً أمر الله بنى إسرائيل بفعله. أحياناً كان يأمرهم بفعله إلى الأبد.
  - استناداً إلى السياق يمكن ترجمة مصطلح "مرسوم" إلى "مرسوم عام" أو "تنظيم" أو "قانون".  
(انظر أيضاً: أمر، مرسوم، قانون، يفرض، حالة)
  - مثال على مرسوم صادر عن حاكم بشري، هو إعلان أغسطس قيصر بأنه على جميع المقيمين في الإمبراطورية الرومانية أن يعودوا إلى مسقط رأسهم ليتم إحصاؤهم في الإكتتاب
  - (انظر أيضاً: أمر، إعلان، قانون)
- □□□□□□:
- [أخبار الأيام الأولى 15:13](#)
  - [ملوك الأول 58:57](#)
  - [أعمال الرسل 7:17-5](#)
  - [دانايال 2:13](#)
  - [أستير 1:22](#)
  - [لوقا 2:1](#)
- □□□□□□:
- سترونخ: H2706, H4687, H4931, H4941
- مريم
- :
- كانت مريم فتاة شابة تعيش في مدينة الناصرة، وكانت مخطوبة لرجل يدعى يوسف. وقد اختار الله مريم لتكون أم يسوع، الميسيا، ابن الله

## مرسوم

□□□□□□:

المرسوم هو نظام عام أو قانون يعطي قواعد أو تعليمات للكثيرين. هذا المصطلح مرتبط بمصطلح "فرض-سيامة".

- الروح القدس تسبّب بشكل معجزي في حبل مريم وهي عذراء [يوحنا 4:12](#)
  - بشر ملاك مريم بأن الطفل الذي سيولد منها هو ابن الله، وأنها يجب أن تسميه يسوع [لوقا 1:29](#)
  - كانت مريم تحب الله، وقد سبّحته على نعمته ولطفه [لوقا 1:35](#)
  - تزوج يوسف من مريم، لكنها ظلت عذراء حتى بعد ميلاد الطفل [مرقس 6:3](#)
  - تفَكَّرت مريم بعمق في الأمور المذهلة التي قالها الرعاه والمجوس عن الطفل يسوع [متى 1:16](#)
  - أحد مريم ويوسف الطفل يسوع لتقديسه في الهيكل وبعد ذلك، أخذاه إلى مصر للهروب من مؤامرة حاكها الملك هيرودس لقتل يسوع. وفي النهاية رجعوا إلى الناصرة [متى 1:19](#)
  - عندما كان يسوع بالغاً، كانت مريم معه عندما حُوِل الماء إلى خمر في عرس في قانا الجليل [السادس، 4:22](#)
  - تذكر الأنجليل أيضًا أن مريم كانت عند الصليب عندما كان يسوع يختضر. وقد طلب يسوع من تلميذه يوسفنا أن يعتني بها كما لو كانت أمه [القُوْسُ الْمَوْلُودُ مُنْكَرٌ يُدْعَى ابْنَ اللَّهِ". آمَنَتْ مَرِيمَ بِهَا كَلَمُ الْمَالِكِ، وَقَبَلَتْ قَوْلَ الْمَالِكِ.](#)
  - (اقتراحات للترجمة: كيفية ترجمة الأسماء) انظر أيضًا: قانا، مصر، هيرودس الكبير، يسوع، يوسف (العهد الجديد)، ابن الله، عذراء [ذهبت 6:22](#)
  - عندما كلام الملك مريم بوقت قليل، ذهبت سلام وزارت أليصابات وما أن سمعت أليصابات سلام مريم، أرتكضت الجنبين في بطئها [بعدما كَلَمَ الْمَالِكَ مَرِيمَ بِوَقْتٍ قَلِيلٍ، ذَهَبَتْ 6:22](#)
  - قال الملك: يا يوسف، لا تخف أن تأخذ مريمي أمرأتك. لأن الذي حُلَّ به فيها هو من الروح القدس [قالَ الْمَالِكُ: "يَا يُوسُفَ، لَا تَخْفَ أَنْ تَأْخُذَ 2:23 مَرِيمَةً أَمْرَأَتَكَ. لَاَنَّ الَّذِي حُلِّلَ بِهِ فِيهَا هُوَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُّسِ".](#)
  - كان على يوسف ومريم أن يذهبا في رحلة طويلة من موضع إقامتهم في الناصرة إلى بيت لحم لأن جدهما داود كان من بيت لحم [كانَ عَلَى يُوسُفَ وَمَرِيمَ أَنْ يَذْهَبَا فِي رَحْلَةٍ 4:23 طَوِيلَةٍ مِّنْ مَوْضِعِ إِقَامَتِهِمْ فِي النَّاصِرَةِ إِلَى بَيْتِ لَهْمَ.](#)
  - بشر ملاك عذراء ظلّت مريم بأنها ستلد ابن الله. ولذلك، فيبينما كانت لا تزال عذراء، ولدت ابنًا وسمّته يسوع [لأنَّ جَدَهُمَا دَاؤِدُ كَانَ مِنْ بَيْتِ لَهْمَ 49:1](#)

- عندما كانت مريم صغيرة، طلبت منها والدتها أن ترافق أخاه الرضيع موسى الذي وضعه في سلة بين الحلفاء في نهر النيل. وعندما وجدها ابنه فرعون وأحتاجت إلى شخص ليعتني به، أحضرت مريم والدتها لتقوم بذلك.
  - قادت مريم بنى إسرائيل في رقصة الفرح والشكر بعد نجاتهم من المصريين بعبور البحر الأحمر.
  - بعد سنوات أثناء تيهان بنى إسرائيل في البرية، بدأت مريم وهارون يتحدىان بالسوء عن موسى بسبب زواجه من امرأة كوشية.
  - وبسبب تمرد مريم في حديثها عن موسى، جعلها الله تصاب بالبرص. لكنه شفاهَا فيما بعد عندما تشفع لها موسى.
- (اقتراحات الترجمة: ترجمة الأسماء)
- (انظر أيضًا: هارون، كوش، تشفع، موسى، نهر النيل، فرعون، تمرد)
- كان لمريم أخت تدعى مرثا وأخ يدعى لعاذر وكلاهما تبعاً يسوع أيضًا.
  - في إحدى المرات، قال يسوع إن مريم اختارت النصيب الصالح عندما فضلت الاستماع إلى تعاليمه على الفرق بشأن إعداد وجبة له كما كانت مرثا تفعل.
  - أعاد يسوع لعاذر، أخا مريم، إلى الحياة.
  - بعد ذلك بفترة زمنية، حين كان يسوع يأكل في منزل شخص ما في بيت عانيا، سكتت مريم عطراً غالياً الثمن على قدميه لتقدّم له العبادة.
  - مدحها يسوع على فعلها هذا وقال إنها كانت تجهّز جسد للدن.
- (اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)  
(انظر أيضًا: بيت عانيا، لبان، لعاذر، مرثا)

□□□□□□ □□□□□□:

يوحنا 2-11:1يوحنا 3-12:1لوقا 39-10:38

□□□□□□ □□□□□□:

G31370: قاموس سترونج

## مريم المجدلية

□□□□□:

كانت مريم المجدلية واحدة من عدة نساء اللاتي آمنَّ بال المسيح واتبعته في خدمته. وقد إشتهرت بأنها هي المرأة التي شفاها المسيح من سبعة شياطين كانوا يسيطرُون عليها.

لقد ساعدت مريم المجدلية وبعض النساء الآخريات في دعم يسوع وتلاميذه من خلال العطاء لهم.

كما تم ذكرها أيضًا كواحدة من النساء اللواتي كن أول من رأى يسوع بعد قيامته من بين الأموات.

بينما كانت مريم المجدلية تقف خارج القبر الفارغ رأت يسوع واقفًا هناك وطلب منها أن تذهب لتخبر التلاميذ الآخرين بأنه حي.

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: شيطان، مجنون)

□□□□□□ □□□□□□:

أخبار الأيام الأول 3-6:1تثنية 9-24:8ميخا 6:4العدد 12:2العدد 20:1

□□□□□□ □□□□□□:

H4813: سترونج

●

□□□□□:

كانت مريم امرأة من بيت عانيا تبعـت يسوع

●

## مس شيطاني

□□□□□□□:

الشخص الممسوس هو الذي به شيطان أو روح شرير يتحكم في ما يفعله ويفكر فيه.

- غالباً ما يؤذناني الإنسان الممسوس نفسه أو الآخرين لأن الشيطان هو الذي يدفعه إلى ذلك.

شفى يسوع الذين بهم أرواح شريرة عن طريق أمرهم بالخروج. يطلق على هذا في أغلب الأحيان "إخراج الشياطين".

□□□□□□□□□□□□□:

هناك طرق أخرى لترجمة هذا المصطلح، وقد تشمل "يسطر عليه الشيطان" أو "يسطر عليه روح شرير" أو "بداخله روح شرير".

(انظر أيضاً: شيطان)

□□□□□□□:

يشير مصطلح "مَرْمُور" إلى أغنية مقدسة، وغالباً ما تكون على شكل قصيدة كتبت للترنّم بها.

- يحتوي سفر المزامير في العهد القديم على مجموعة من هذه التسابيح التي كتبها الملك داود، وأخرون من بنى إسرائيل أمثال موسى وسليمان وأساف، وغيرهم.

استخدم بنو إسرائيل المزامير في عبادتهم الله يمكن استخدام المزامير للتعبير عن الفرح والإيمان وتقدير الإجلال، وكذلك الألم والحزن. العهد الجديد، يوصي المؤمنين أن يتَرَّنموا بمزامير الله كطريقة من طرق عبادته.

(انظر أيضاً: داؤد، الإيمان، الفرح، موسى، مقدس)

□□□□□□□□□□□□□:

أعمال الرسل 33:13

أعمال الرسل 35:13

كولوسي 3:16

لوقا 20:42

□□□□□□□□□□□□□:

H2158، H2167، H4210،  
G55670، G55680

مرقس 1:32متى 4:24متى 8:16متى 8:33

□□□□□□□□□□□□□:

حضر إلى يسوع الكثير من الناس الذين كان **26** بهم شياطين.

عندما وصلوا إلى عبر البحر، جاء رجل **32** مجنون راكضاً نحو يسوع

**32** ، صرخ المجنون بصوت عالٍ، "مالٰي ولك **6**!" يا يسوع، ابن الله العلي؟ أرجوك لا تعذبني

جاء أهل المدينة ورأوا الرجل الذي كان به **9** الشياطين.

و في كل يوم كان (بولس وسيلا) يمشيان **3** هناك، كانت جارية بها روح تتبعهم.

□□□□□□□□□□□□□:

G11390

## مسح

□□□□□□□:

المسح يعني تعين شخص، بصورة رسمية، لمهمة أو دور خاص. كما يعني أيضًا إصدار قانون أو مرسوم رسميًا

- في الغالب، يشير مصطلح "المسح" إلى تعين شخص رسميًا ككاهن، أو خادم، أو رابي
- على سبيل المثال، عَيْنَ اللَّهُ هَارُونَ وَنَسْلَهُ لِيَكُونُوا كَهْنَةً
- يمكن أن يعني أيضًا إنشاء أو تأسيس شيء ما، مثل عِيدِ دِينِي أو قطع عَهْدٍ.
- اعتمادًا على السياق، يمكن ترجمة "المسح" إلى "تعين" أو "تخصيص" أو "أمر" أو "وضع قاعدة" أو "تأسيس".

(انظر أيضًا: وصية، عهد، مرسوم، قانون، ناموس، كاهن)

□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□:

- ملوك 1:32-12:31
- صموئيل 2:14-17:13
- خروج 41:28-40
- عدد 3:3
- مزامير 9-111:7

□□□□□□□ □□□□□□□:

H3245, H4390, H6186, H6213, H6680, H7760, H8239, G12990, G25250, G42700, G42820

## مسوح

□□□□□□□:

كانت المسوح نوعاً خشنًا وحاكمًا من القماش المصنوع من شعر الماعز أو شعر الجمال.

- 

الشخص الذي يرتدي ملابس مصنوعة منه سيكون غير مرتاح. كانت المسوح ثرثري لإظهار الحداد، أو الحزن، أو التوبة المتواضعة

- عبارة "المسوح والرماد" هي مصطلح شائع يشير إلى التعبير التقليدي عن الحزن والتوبة

□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□:

يمكن أيضًا ترجمة هذا المصطلح كـ"قمash خشن من شعر الحيوانات" أو "ملابس مصنوعة من شعر الماعز" أو "ملابس خشنة وحادة".

طريقة أخرى لترجمة هذا المصطلح يمكن أن تكون "ملابس حداد خشنة وحادة".

يمكن ترجمة عبارة "الجلوس في المسوح والرماد" كـ"إظهار الحداد والتواضع بارتداء القماش الحاك".

(انظر أيضًا: كيفية ترجمة المجهولات)

(انظر أيضًا: رماد، جمل، ماعز، متواضع، حداد، توبة، علامة)

□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□:

- صموئيل 2:3:31
- تكوين 37:34
- بيتيل 10-1:8
- يونان 3:5
- لوقا 10:13
- متى 11:21

□□□□□□□ □□□□□□□:

H8242, G45260

## مسيحي

□□□□□□□:

بعد فترة من عودة يسوع إلى السماء، اخترع الناس اسم "مسيحي" الذي يعني "تابع المسيح".

- كان ذلك في مدينة أنطاكية حيث أطلق على أتباعه "يسوع لأول مرة اسم مسيحيين".
  - المسيحي هو الشخص الذي يؤمن بأن يسوع هو ابن الله، والذي يثق بيسوع ليخلصه من خطاه.
  - في عصرنا الحديث، غالباً ما يستخدم مصطلح مسيحي "للإشارة إلى شخص يعرف الدين" المسيحي، ولكنه ليس حقيقة بيسوع. هذا ليس معنى "مسيحي" في الكتاب المقدس.
  - لأن مصطلح "مسيحي" في الكتاب المقدس يشير دائماً إلى شخص يؤمن حقاً بيسوع، فإن المسيحي "يسمي أيضاً" مؤمن.
  - يمكن ترجمة هذا المصطلح إلى "تابع المسيح" أو "تابع للmessiah" أو ربما شيء مثل "شخص للمسيح".
  - تأكّد من أن ترجمة هذا المصطلح تختلف عن المصطلحات المستخدمة للتلميذ أو الرسول.
  - كن حذراً في ترجمة هذا المصطلح ولتأت بكلمة يمكن لها أن تشير إلى كل من يؤمن بيسوع، وليس فقط مجموعات معينة.
  - فكر أيضاً في كيفية ترجمة هذا المصطلح في ترجمة الكتاب المقدس بلغة محلية أو قومية. (انظر: كيفية ترجمة المجهولات) أيضاً: أنطاكية، المسيح، الكنيسة، تلميذ، يؤمن، يسوع، ابن الله)

- كورنثوس 18:7
  - بطرس 4:16
  - أعمال الرسل 11:26
  - أعمال الرسل 26:28

- أطلق على المؤمنين يسوع في أنطاكية لأول 46: 9 .مرة اسم "مسيحيين".

سافر بولس وقادة مسيحيون آخرون إلى 47: 14 .العديد من المدن، يبشرون ويعلمون الناس الأخبار السارة عن يسوع.

إذا كنت تؤمن بيسوع وما فعله من أجلك 49: 15 .فأنت مسيحي!

إذا كنت مسيحيًا، فقد غفر الله خططيتك 49: 16 .بسبب ما فعله يسوع.

حتى لو كنت مسيحيًا، ستظل تتعرض 49: 17 .لإغراء للخطية.

قبل أن يعود إلى السماء، أخبر يسوع 50: 3 .المسيحيين أن يعلوا الأخبار السارة للناس الذين لم يسمعوا بها من قبل.

عندما يعود يسوع، سيقوم من الموت كل 50: 11 .مسيحي، مات ويلقى به في السماء.

• G55460 سترونج

يشير مصطلح "مشيئة الله" إلى رغبات الله وخططه.

- تتعلق مشيئة الله بشكل خاص بتعاملاته مع البشر
  - وكيف يريد منهم أن يستجيبوا له
  - كما يشير أيضا إلى خططه أو رغباته فيما يتعلق ببقية خلقه.
  - مصطلح "المشيئة" يعني "التحديد" أو "الرغبة".

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ :

  - يمكن أيضا ترجمة "مشيئة الله" إلى "ما يريد الله" أو "ما خطط له الله" أو "قصد الله" أو "ما يُرضي الله".

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ :

  - يوحنا الأولى: 15-17
  - تسالونيكى الأولى: 4-6
  - كولوسي: 4-12
  - أفسس: 1-2
  - يوحنا: 5-30
  - مرقس: 33-35
  - متى: 6-8
  - مزامير: 103: 21

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ :

مصالحة

تشير كلّمـة "تصالـح" و "مصالـحة" إلى "صنـع السلام" بين أشـخاص كانوا قبلـاً أعدـاء. "المصالـحة" هي فعل صـنع السلام

مشیر

□ □ □ □ □ □ □ ;

مصطلحاً "مشورة" و "نصيحة" لهما نفس المعنى و يشيران إلى مساعدة شخص ما في اتخاذ قرار حكيم بشأن ما يجب فعله في موقف معين. إن "المشير" أو "الناصح" الحكيم هو الشخص الذي يقدم نصيحة أو مشورة تساعد الشخص على اختيار الخيارات الصحيحة

في الكتاب المقدس، يشير هذا المصطلح عادة إلى مصالحة الله الناس لنفسه من خلال ذبيحة ابنه، يسوع المسيح.

بسبب الخطية، أصبح جميع البشر أعداء لله. ولكن بسبب محبته الرحيمة، وفر الله طريقة للناس للتصالح معه من خلال الرب يسوع.

من خلال القمة في ذبيحة الرب يسوع التي دفع بها ثمن خطايham، يمكن للناس أن يتمتعوا بالغفران. ويكون لهم سلام مع الله.

□□□□□□□□□□□□□□:

- يمكن ترجمة مصطلح "تصالح" كـ "صنع السلام" أو "استعادة العلاقات الجيدة" أو "جعلهم أصدقاء".

- يمكن ترجمة مصطلح "مصالحة" كـ "استعادة العلاقات الجيدة" أو "صنع السلام" أو "إحداث علاقة سلمية".

(انظر أيضًا: السلام, ذبيحة)

□□□□□□□□□□□□□□:

[كورنثوس 2:5:19](#) •

[كولوسي 20:1:18](#) •

[متى 5:24](#) •

[أمثال 18:13:17](#) •

[رومية 5:10](#) •

- كان المصباح الزيتي العادي عبارة عن قطعة فخار عادية مملوءة بزيت الزيتون، مع فتيل موضوع في الزيت ليحترق.

- بالنسبة لبعض المصابيح، كان الوعاء أو الجرة بيضاوي الشكل، مع كون النهاية مضغوطة معًا لتحمل الفتيل.

- كان من الممكن حمل المصباح الزيتي أو وضعه على حامل بحيث يملأ ضوءه الغرفة أو المنزل.

- في الكتاب المقدس، تُستخدم المصابيح بطرق مجازية عدة كرموز للنور والحياة.

(انظر أيضًا: منارة، حياة، نور)

□□□□□□□□□□□□□□:

[ملوك 1:11:36](#) •

[خروج 7:25:3](#) •

[لوقا 18:8:16](#) •

[متى 5:15](#) •

[متى 6:22](#) •

[متى 25:3](#) •

□□□□□□□□□□□□□□:

H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G29850, G30880: سترونخ

• H2398, H3722, G06040, G12590, G24330, G26430, G26440: سترونخ

## مصباح

□□□□□□□□:

يشير مصطلح "مصباح" بشكل عام إلى شيء ينبع الضوء. المصابيح المستخدمة في أوقات الكتاب المقدس كانت مصابيح زيتية عادة.

نوع المصباح الذي كان يستخدم في زمن الكتاب المقدس كان وعاء صغير يحتوي على مصدر وقود، عادةً الزيت، الذي يعطي الضوء عندما يحترق.

مصر هي دولة في الجزء الشمالي الشرقي من أفريقيا، إلى الجنوب الغربي من أرض كنعان. والمصري هو الشخص الذي ينتمي إلى دولة مصر.

- في العصور القديمة، كانت مصر دولة قوية وغنية
  - ولقد كانت مصر القديمة مُقسمة إلى جزئين، مصر السفلى (الجزء الشمالي حيث يتدفق نهر النيل نحو البحر) ومصر العليا (الجزء الجنوبي). وفي العهد القديم، يُشار إلى هذه الأجزاء باسم "مصر" وـ"باتروس" في النص الأصلي.
  - سافر آباء إسرائيل إلى مصر في العديد من المرات لشراء الطعام لعائلاتهم، عندما كان يحدث جوع شديد في كنعان.
  - كان الإسماعيليون عيبياً في مصر لمئات السنين
  - ذهب يوسف ومريم إلى مصر مع الطفل يسوع الصغير، للهروب من هيرودوس الكبير.
  - (اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)
  - انظر أيضاً: هيرودوس الكبير، يوسف (العهد الجديد)، نهر النيل، الآباء
- □□□□□□ □□□□□□:
- صموئيل ٤: ١٩-٧
  - أعمال الرسل ٧: ١٠
  - خروج ٣: ٧
  - تكوين ٤١: ٢٩
  - تكوين ٤١: ٥٧
  - متنى ١٥: ٢
- □□□□□□ □□□□□□:
- أخذ تجار العبيد "الإسماعيليون" يوسف إلى ٤: ٨ مصر. ولقد كانت مصر دولة كبيرة وقوية تقع على طول نهر النيل.
  - أعجب فرعون جداً بيوسف لدرجة أنه عينه ٨: ٨، ليكون الرجل الثاني في مصر.
  - لذلك أرسل يعقوب أبناءه الأكبر إلى مصر ١١: ٨، لكي يشتروا الطعام.
  - على الرغم من أن يعقوب كان رجلاً كبيراً ١٤: ٨، في السن، إلا أنه صعد إلى مصر مع كل عائلته وسكنوا جميعاً هناك.
  - بعد موته يوسف، بقي جميع إخوته ونسائهم في ١: ٩ مصر.
- □□□□□□:
- H4713، H4714، G01240،  
G01250: سترونغ

□□□□□□:

المعجزة هي شيء مذهل لا يمكن أن يحدث إلا إذا تسبب الله في حدوثه.

- أمثلة على المعجزات التي قام بها يسوع تشمل تهدئة العاصفة وشفاء رجل أعمى
  - تسمى المعجزات أحياناً "عجائب" لأنها تملأ الناس بالدهشة أو الإعجاب
  - يمكن أن يشير مصطلح "عجبية" أيضاً بشكل عام إلى الأعمال المذهلة لقوة الله، مثل عندما خلق السماوات والأرض.
  - يمكن أيضاً أن تسمى المعجزات "آيات" لأنها تستخدم كمؤشرات أو أدلة على أن الله هو القادر على كل شيء وله السلطان الكامل على الكون.
  - بعض المعجزات كانت تظهر في أعمال الله في الفداء، مثل عندما خلصبني إسرائيل من العبودية في مصر وعندما حمى دانيال من الأذى من الأسود.
  - هناك عجائب أخرى لأعمال الله تظهر في الديونونة مثل عندما أرسل طوفاناً عالمياً في زمن نوح وعندما أتى بضربات رهيبة على أرض مصر في زمن موسى.
  - كثير من معجزات الله كانت شفاءات جسدية للمرضى أو إعادة الأموات إلى الحياة.
  - ظهرت قوة الله في يسوع عندما شفى الناس، وهذا العواصف، ومشى على الماء، وأقام الناس من الموت. كانت هذه كلها معجزات.
  - مكن الله أيضاً الأنبياء والرسل من عمل معجزات الشفاء وأشياء أخرى لم تكن ممكناً إلا من خلال قوة الله.
- □□□□□□:
- يمكن أن تشمل الترجمات الممكنة لـ "المعجزات" أو "العجائب" "الأشياء المستحيلة التي يفعلها الله" أو "الأعمال القوية للله" أو "الأعمال المذهلة للله".
  - يمكن ترجمة التعبير المتكرر "آيات وعجائب" كـ "أدلة ومعجزات" أو "أعمال معجزية تثبت قوة الله" أو "معجزات مذهلة تظهر عظمة الله".
  - لاحظ أن هذا المعنى لలְאֵי المعجزية يختلف عن آية تعطي دليلاً أو إثباتاً لشيء ما. يمكن أن يكون الاثنين مرتبطين.

(انظر أيضاً: قوة،نبي،رسول،آية)

## معزى (شاة)

□□□□□:

إن المعزى (شاة) عبارة عن حيوان متوسط الحجم، ذو أربع أرجل يشبه الخروف ويربى بشكل أساسي من أجل لبنة ولحمه. ويطلق على المعزى "الصغير اسم "جدي".

- ، مثل الخراف، كانت المَعْز حيوانات مهمة للذبائح خاصة في عيد الفصح.

على الرغم من أن المَعْز والخraf يمكن أن يكونا متشابهين جدًا، إلا أن هناك بعض الطرق التي يختلفان بها:

- فإن لدى المَعْز شعر خشن؛ بينما الخروف لديه صوف.

ذيل المَعْز يقف؛ ولكن ذيل الخروف يتلئ ، عادة ما تحب الخراف البقاء مع قطيعها لكن المَعْز أكثر استقلالية وتميل إلى الابتعاد عن قطيعها.

في زمن الكتاب المقدس، كانت المَعْز غالباً المصدر الرئيسي للبن في إسرائيل.

كما كانت جلود المَعْز تُستخدم لتغطية الخيام وفي صنع أزقة الخمر.

في كل من العهد القديم والجديد، كانت المَعْز تُستخدم كرمز للأشخاص غير الأبرار، وذلك ربما بسبب ميلها للابتعاد عن الشخص الذي يعتني به.

كما استخدم شعب إسرائيل المَعْز كرمز يحمل الخطايا. فعندما يُقدم مَعْز واحد ذبيحة، كان الكاهن يضع يديه على مَعْز آخر حي، ويرسله إلى البرية. كرمز على أن الحيوان كان يحمل خطايا الناس

(انظر أيضًا: قطيع, ذبيحة, خروف, بار, خمر)

□□□□□ □□□□□ □□□□□:

تسالونيكي 2: 8-10

أعمال 4: 17

أعمال 4: 22

دانيل 4: 3-1

تثنية 13: 1

خروج 3: 19-22

يوحنا 2: 11

مته 13: 58

□□□□□ □□□□□ □□□□□:

طلب جدعون من الله آيتين حتى يتتأكد من أن **8: 16** الله سيسخدمه ليُخلاص إسرائيل.

قام الله بالعديد من المعجزات بواسطة إليشع **14: 19**.

أنمن العديد من اليهود يسعوا بسبب هذه **37: 10** المعجزة.

يا رجال إسرائيل، كان يسوع رجلاً قام " **6: 43** بالعديد من الآيات والعجائب القوية بقدرة الله، كما رأيتم وتعلمون بالفعل.

قام يسوع بالعديد من المعجزات التي ثبتت أنه **2: 49** الله. مشى على الماء، وهذا العواصف، وشفى العديد من المرضى، وأخرج الشياطين، وأعاد الأموات إلى الحياة، وحول خمسة أرغفة من الخبر وسمكتين صغيرتين إلى طعام يكفي لأكثر من 5000 شخص.

□□□□□ □□□□□:

سترونغ: H0226, H0852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540, G08800, G12130, G12290, G14110, G15690, G17180, G17700, G18390, G22850, G22960, G22970, G31670, G39020, G45910, G45920, G50590

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [خروج 12: 4-3](#)
- [تكوين 30: 32](#)
- [تكوين 31: 10](#)
- [تكوين 37: 31](#)
- [لاوين 3: 14-12](#)
- [متى 25: 33](#)

□□□□□□ □□□□□□:

سترونج H0689, H1423, H1429, H3277, H3629, H5795, H5796, H6260, H6629, H6842, H7716, H8163, H8166, H8495, G01220, G20550, G20560, G51310 •

## معصرة

□□□□□□:

خلال زمن الكتاب المقدس، كانت "المعصرة" عبارة عن حوض كبير أو مكان مكشوف حيث يتم استخراج عصير العنب لصنع الخمر.

في إسرائيل، كانت المعاصر عادةً عبارة عن أحواض كبيرة وواسعة محفورة في الصخور الصلبة و كانت عناقيد العنب توضع على القاع المسطح لهذه الأحواض وكان الناس يدوسون العنب بأقدامهم لإستخراج عصير العنب.

في العادة، كانت المعاصر تتكون من مستويين، إذ كان يتم عصر العنب في المستوى العلوي ليتدفق إلى المستوى السفلي حيث يمكن جمعه.

يستخدم مصطلح "المعصرة" أيضاً بشكل مجازي في الكتاب المقدس كرمز لغضب الله الذي يسكنه على الأشرار. (انظر: الاستعارة)  
(انظر أيضاً: عنب, غضب)

□□□□□□ □□□□□□:

- [إشعياء 63: 2](#)
- [مرقس 12: 1](#)
- [متى 21: 33](#)
- [رؤيا 14: 20](#)

□□□□□□ □□□□□□:

سترونج H1660, H3342, H6333, G30250, G52760 •

## معقل (حصن)

□□□□□□:

إن مصطلحات "معقل" و "حصن" تشير إلى أماكن محمية جيداً ضد هجوم جنود الأعداء. و "القلعة" هي حصن داخل المدينة. بينما مصطلح "محصن" يصف مدينة أو مكان آخر تم تأمينه من الهجوم.

غالباً ما كانت المعاقل والمحصون مبنائي أو تكوينات من صنع الإنسان لها جدران متينة. كذلك يمكن أن تكون أيضاً أماكن ذات حواجز طبيعية واقية مثل المنحدرات الصخرية أو الجبال العالية.

لقد قام الناس بتحصين المعاقل عن طريق بناء جدران سميكه أو تكوينات أخرى تجعل من الصعب على العدو اخترافها.

كما يمكن ترجمة "معقل" أو "حصن" على أنه "مكان قوي آمن" أو "مكان محمي بقوة".

ويمكن ترجمة مصطلح "مدينة محصنة" على أنه "مدينة محمية بأمان" أو "مدينة مبنية بقوة".

هناك معنى مجازي آخر لمصطلح "معقل" يشير إلى شيء يثق به شخص ما بشكل خاطئ للأمان، مثل إله زائف (وثن) أو شيء آخر يعبد بدلاً من الله يهوه. "يمكن ترجمة هذا على أنه "معقل مزيف أو كاذب".

يجب ترجمة هذا المصطلح بشكل مختلف عن "ملجاً"، الذي يركز على الأمان أكثر من مفهوم التحصين.

(انظر أيضاً: إله زائف (وثن), إله زائف (وثن), ملجاً، يهوه)

**مُعَلِّم**

□□□□□□□□□:

المُعَلِّم هو شخص يقدم للآخرين معلومات جديدة. كذلك يساعد المُعلمون الآخرين على الحصول على المعرفة والمهارات واستخدامها.

- في الكتاب المقدس، تُستخدم الكلمة "مُعَلِّم" بمعنى خاص للإشارة إلى الشخص الذي يُعلِّم عن الله.
- الأشخاص الذين يتَّعلِّمون من المُعَلِّم يُطلق عليهم "طلاب" أو "تلاميذ".

في بعض ترجمات الكتاب المقدس، يتم كتابة هذا المصطلح بحرف كبير ("المُعَلِّم") عندما يُستخدم كلقب ليسواع.

□□□□□□□□□□□□□□□:

يمكن استخدام الكلمة المعتمدة للمُعَلِّم لترجمة هذا المصطلح، إلا إذا كانت تلك الكلمة تُستخدم فقط للمُعَلِّم المدرسي.

قد يكون لبعض الثقافات لقب خاص يُستخدم للمُعلِّمين الدينيين، مثل "سيدي" أو "حاخام" أو "واعظ".

(انظر أيضاً: تلميذ، بعث)

**مَعْكَة**

□□□□□:

مَعْكَة كان واحداً من أبناء ناحور شقيق إبراهيم، وآخرون في العهد القديم كانوا يحملون هذا الاسم أيضاً.

كانت مدينة مَعْكَة أو بيت مَعْكَة تقع في أقصى شمال إسرائيل، في المنطقة التي احتلها سبط نفتالي.

كانت مدينة مهمة وتعرضت لهجمات من الأعداء في مرات عدَّة.

مَعْكَة كان اسم عدة نساء، بما في ذلك والدة أبسالوم ابن داؤد.

عزل الملك آسا جدته مَعْكَة من منصب الملكة لأنها كانت تروج لعبادة الآلهة عشرة، أو (أشير).

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

انظر أيضاً: آسا، الآلهة عشرة أو أشير، ناحور، نفتالي، أسباط إسرائيل (الاثني عشر)

□□□□□□□□□□□□□:

□□□□□□□□□□□□□:

سُترونخ H4601 ●

- متن ١٢: ٤٠
  - لوقا ٦: ٤٠
  - يوحنا ١: ٣٩-٣٧
  - يعقوب ٣: ٢
  - حقوق ٢: ١٨
  - غلاطية ٦: ٨-٦
  - أفسس ٤: ١٣-١١
  - الجامعة ١: ١٥-١٢

- الله غير محدود بالزمن. هو يعرف كل شيء يحدث في الماضي والحاضر والمستقبل
- غالباً ما يستخدم هذا المصطلح في سياق معرفة الله فعلاً، من سيخلص بقبول يسوع مخلص

- يمكن أيضاً ترجمة مصطلح "ستقْ فَهْرَفَ" إلى "عَرَفَ من قَبْلِ" أو "عَرَفَ مُسْبِقاً" أو "عَرَفَ مُقدِّماً" أو "عَرَفَ فَعْلاً".
- يمكن ترجمة مصطلح "معرفة مُسبقة" إلى "سابق معرفة" أو "معرفة قبل الوقت المحدد" أو "العلم بالمستقبل" أو "معرفة في وقت مبكر".

(انظر أيضًا: يعلم، الاختيار المسبق)

في يوم من الأيام، جاء ناموسى إلى يسوع 1: 27  
ليجربه، فقللأ، "يا مُعلِّم، ماذا أعمل لأرث الحياة  
الْأَبْدِيَّةَ؟"

في يوم من الأيام، جاء رئيس، وهو شاب 1: 28  
غنى، إلى يسوع وسأله، "أيها المُعلِّم الصالح، أي  
صلاح أعمل لتكون لي الحياة الأبدية؟"

بعد مرور يومين، قال يسوع لتلميذه 2: 37  
لذذهب إلى اليهودية أيضًا! فجاء التلاميذ، "يا  
مُعلِّم، الآن كان اليهود يطلبون أن يترجموك

تقدِّم يهودًا إلى يسوع وقال، "السلام، يا 14: 38  
مُعلِّم،" وقلَّه.

● رومية 8:29 ●  
● رومية 11:2 ●

● كان يسوع أيضاً معلماً عظيماً، وكان يتحدث 49: بسلطان لأنه ابن الله.

C42670-C42680

مَقْدِس

إن مصطلح "مقدس" يعني حرفيًا "مكان مُقدس" ويشير إلى مكان جعله الله مُقدّسًا ومباركًا. ويمكن أن يشير أيضًا إلى مكان يوفر الحماية والأمان.

A horizontal row of ten empty square boxes, each with a thin black border, arranged side-by-side. To the right of the last box is a black colon character.

• سترونج: H3384, H3925, G13200,  
G25670, G35470, G55720

مُقدَّر سُلْفًا

سَيِّدَةُ فَعْرَفَ، مَعْرِفَةُ مُسِيقَةٍ

12

يشتق مصطلحاً "سبقَ فُعْرَفَ" و "معرفة المستقبل" من مصطلح "معرفة بُسبقة" أي معرفة شيء قبل حدوثه.

ساموس 7:13

- خروج 7:25:3
  - حزقيال 25:3
  - عبرانيين 8:1
  - لوقا 51-11:49
  - عدد 18:1
  - مزامير 78:69

- سازمان اسناد و کتابخانه ملی

مُقْرَّة

تشير مصطلحات "مُفَقَّر" و"خَرَب"، عند استخدامها للإشارة إلى مكان أو موضع، إلى حالة أو وضع الدمار والخراب في هذا الموضع وتزكيه

غير مأهول سواء بشكل كامل أو جزئي. كما أن مصطلح "مفتر" أو "خرب"، عند الإشارة إلى شخص أو مجموعة من الناس، يشير إلى حالة "أو وضع الخراب، والوحدة، والحزن

- إذا تم جعل حقل تتمو فيه المحاصيل مُفقرًا، فهذا يعني أن شيئاً ما قد دمر المحاصيل، مثل الحشرات أو جيش غاز.
  - تشير "منطقة مُفقرة" إلى منطقة من الأرض تكون مهجورة جزئياً أو متروكة وبذالك يعيش فيها عدد قليل من الناس.
  - وإذا تم جعل مدينة "مُفقرة" فهذا يعني أن مبانيها وبسائعها قد دُمرت أو سُرقت، وأن سكانها قد قُتلوا أو أُسرموا. فتصبح المدينة "فارغة" و"مخربة" وهذا مشابه لمعنى "يُدمر" أو "مدمرة"، ولكن مع التركيز أكثر على الفراغ.
  - كما أن تعبير "أرض مُفقرة" أو "برية" غالباً ما يشير إلى موضع حيث يعيش المنبوذون (مثل المصابين بالبرص) والحيوانات الخطرة.
  - اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة هذا المصطلح عند الإشارة إلى مدينة أو منطقة، إلى كلمة "مخربة" أو "مدمرة" أو "مهجورة" أو "متروكة".
  - اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة هذا المصطلح عند الإشارة إلى شخص أو مجموعة من الناس، إلى "وحيد ومنبوذ" أو "مهجور".
  - كما أن المُخرب هو من يسبب الضرر.

(انظر أيضًا: برية, پدم, خراب, يضيع)

- ملوك 22:19
  - أعمال 20:1
  - دانيال 19-17:9
  - مراثي 11:3
  - لوقا 17:11
  - متى 25:12

سترونج: H0490, H0816, H0910, H1565,  
H2717, H2720, H2721, H2723, H3173,  
H3341, H3456, H3582, H4875, H4923,  
H5352, H5800, H7582, H7701, H7722,  
H8047, H8074, H8076, H8077, G20480,  
G20490, G20500, G34430

## مكدونية

□□□□□:

في أزمنة العهد الجديد، كانت مكدونية مقاطعة رومانية تقع شمال اليونان القديمة.

- كانت بعض المدن المكدونية المهمة المذكورة في الكتاب المقدس بيرية وفيلي وتسالونيكي
- أخبر الله بولس بواسطة رؤبة أن يبشر بالإنجيل للناس في مكدونية
- ذهب بولس وزملاؤه إلى مكدونية وعلموا الناس هناك عن يسوع وساعدوا المؤمنين الجدد على النمو في إيمانهم
- ثمة رسائل في الكتاب المقدس كتبها بولس للمؤمنين في مدن مكدونية وفيلي وتسالونيكي  
(اقتراءات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)  
انظر أيضًا: يؤمن، بيرية، إيمان، الخبر السار، اليونان، فيلي)  
(تسالونيكي

□□□□□□□□□□□□□□:

- تسالونيكي 17:6
- تسالونيكي 14:10
- تيموثاوس 1:3
- أعمال الرسل 16:10
- أعمال الرسل 3:20
- فيلي 17:4

□□□□□□□□□□□□:

● G31090, G31100: قاموس سترونج

## مكروه (مكرهه)

□□□□□:

"إن مصطلح "مكروه" يصف شيئاً يجب أن يكره ويُرفض. كما أن "يكره شيئاً" يعني أن ترفضه بشدة."

- غالباً ما يتحدث الكتاب المقدس عن كراهيّة الشر. إن هذا يعني بغض الشر ورفضه.

ولقد استخدم الله كلمة "مكروه" لوصف الممارسات الشريرة لأنك الأشخاص الذين قد عبدوا الآلهة الزرافة.

لقد أوصى الله شعب إسرائيل بأن "يكرهوا" الأفعال الخاطئة وغير الأخلاقية التي مارستها بعض الشعوب المحيطة.

وصف الله جميع الأفعال الجنسية الخاطئة بأنها "كريهة" أو "مكرهه".

كما كانت أعمال العِرَافَة والسحر والتضحية بالأطفال كلها "بغضة" لدى الله.

يمكن ترجمة مصطلح "يكره" إلى "يرفض بشدة" أو "يُبغض" أو "يعتبره شريراً جدًا".

كما يمكن أيضاً ترجمة مصطلح "مكروه" إلى "شرير بشكل رهيب" أو "مقيت" أو "يستحق" الرفض.

"عند تطبيقه على الأبرار في كونهم" يبغضون الأشرار، فيمكن ترجمته إلى "أن الأبرار يبغضون غير مرغوب فيهم جداً" أو "يُمقتونهم" أو "مرفوضون من قبل".

أوصى الله شعب إسرائيل بأن "يكرهوا" أنواع معينة من الحيوانات التي أعلن الله أنها "نجلة" وغير صالحة للطعام، كما يمكن أيضاً ترجمتها إلى "يكره بشدة" أو "يرفض" أو "يُعدّ غير مقبول".

(انظر أيضًا: العِرَافَة، طاهر)

□□□□□□□□□□□□:

- تكين 32:43
- إرميا 30:7
- لاويين 10:11
- لوقا 15:16
- رؤيا 5:3-17

□□□□□□□□□□□□:

H1602, H6973, H8130, H8251, ●  
H8262, H8263, H8441, H8581, G09460,  
G09470, G09480, G47670, G34040

## مَلَّا خِي

## مَلَّا خِي

□ □ □ □ □ :

كان مَلَّا خِي أحد أنبياء الله الذين تنبأوا لمملكة يهودا. وعاش مَلَّا خِي قبل مجيء المسيح إلى الأرض بأكثر من ٥٠٠ سنة.

- تنبأ مَلَّا خِي في حقبة إعادة بناء هيكل إسرائيل بعد العودة من السبي البابلي.

كان عزرا وثحْمياً معاصرين تقريباً لـ مَلَّا خِي

سفر مَلَّا خِي هو آخر أسفار العهد القديم.

حتَّى مَلَّا خِي كجميع أنبياء العهد القديم، الناس على التوبة عن خطاياهم، والرجوع إلى عبادة يهوه.

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضاً: بابل، أسير، عزرا، يهودا، ثحْميا،نبي، توبة، عودة)

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ :

مَلَّا خِي ١:

□ □ □ □ □ □ □ □ :

H4401 • سترونخ

## مَلاك

□ □ □ □ □ □ :

الملك هو كائن روحي قوي خلقه الله، والملائكة موجودون لخدمة الله عن طريق تنفيذ كل ما يأمرهم به. يشير التعبير "رئيس الملائكة" إلى الملك الذي يرأس أو يقود جميع الملائكة الآخرين.

".كلمة "ملاك" معناها الحرفي "رسول" أو "مبعوث

- التعبير "رئيس ملائكة" معناه الحرفي "زعيم المبعوثين". والملك الوحد الذي دُعي في الكتاب المقدس باسم "رئيس الملائكة" هو ميخائيل.

في الكتاب المقدس، كان الملائكة يسلِّمون البشر رسائل من الله. تضمنت هذه الرسائل تعليمات بشأن ما يريد الله من هؤلاء البشر أن يفطروا

ذلك، كان الملائكة يخبرون البشر بأحداث ستفق في المستقبل، أو بأحداث وقعت بالفعل

الملائكة يحملون سلطان الله بصفتهم ممثليه له. وفي بعض الأحيان في الكتاب المقدس، كان الملائكة يتكلّمون كما لو كان الله نفسه هو الذي يتكلّم

من الطرق الأخرى التي يخدم بها الملائكة الله هي أنهم يحمون البشر ويغضدونهم

- بعبارة "ملاك الرب" الخاصة أكثر من معنى محتمل قد تعني "ملاك يمثل الرب" أو "مبعوث يخدم (1) الرب". (2) قد تشير إلى الرب نفسه، الذي كان يبدو كملك وهو يكلّم أحدهم. يمكن لأي معنى من هذين المعنين أن يفسر استخدام الملاك لضمير المتكلم المفرد، كما لو كان الرب نفسه هو الذي يتكلّم

□ □ □ □ □ □ □ □ :

يمكن لكلمة "ملاك" أن تترجم أيضاً إلى "رسول من الله" أو "خادم سماوي لله" أو "رسول روح الله".

يمكن لتعبير "رئيس الملائكة" أن يُترجم أيضاً إلى زعيم الملائكة أو "الملاك الحاكم" أو "قائد" "الملائكة".

فكَّر أيضاً في الكيفية التي تُترجم بها هذه الكلمات إلى لغة قومية أو لغة محلية أخرى.

- يجب لتعبير "ملاك الرب" أن يُترجم باستخدام الكلمات المكافئة لكلمة "ملاك" وكلمة "الرب". سيفسح ذلك المجال للتقسيرات المختلفة لتلك العبارة يمكن للترجمات المحتملة أن تشتمل: "ملاك من عند الرب" أو "ملاك مرسل من الرب" أو "الرب الذي بدا مثل ملاك".

(انظر أيضاً: كيفية ترجمة الكلمات المجهولة)

(انظر أيضاً: رئيس، رأس، رسول، ميخائيل، حاكم، خادم)

□□□□□□□□□□□□□□□:

- صومئيل الثاني 24: 16
- أعمال الرسل 10: 3-6
- أعمال الرسل 12: 23
- كولوسي 2: 18-19
- تكوين 48: 16
- لوقا 2: 13
- مرقس 8: 38
- متى 13: 50
- رؤيا 1: 20
- زكريا 1: 9

□□□□□□□□□□□□□□□:

- وضع الله ملائكة ضخمة وقوية عند مدخل 2: 12 الجنة لمنع أي شخص من الأكل من ثمار شجرة الحياة.
- أجاب الملائكة زكريا قائلاً: "أَرْسِلْنَا [من الله] 3: 22". "لَا كُلُّكُمْ وَأَبْشِرْكَ بِهَذَا".
- فجأة، ظهر لهم (للرعاة) ملائكة بضوء ساطع 6: 23 و كانوا مرتعين. فقال الملائكة: "لَا تَخَافُوا إِنَّهَا أَنَا أَبْشِرُكُمْ بِفَرَحٍ عَظِيمٍ".
- بعثة، امتلأت السماء بالملائكة مسيحيين الله 7: 23.
- ثم جاءت ملائكة وصارت تخدم بسوع 8: 25.
- كان يسوع مضطرباً للغاية، وكان عرقه 12: 38 مثل قطرات دم. ثم أرسل الله ملائكة ليقويه.
- استطاع أن أطلب من الآب جيشاً من "38: 15". "الملائكة للدفاع عنني".

□□□□□□□□□□□□□:

H0047، H0430، H4397، H4398، •  
H8136، G00320، G07430، G24650

ملجا

□□□□□□□:

"كلمة "ملجاً" تشير إلى مكان أو إلى حالة من الأمان والحماية. "اللاجيء" هو شخص يبحث عن مكان آمن. يشير "الستر" أو "الملاذ" إلى مكان يقدر أن يحمي من الطقس أو الخطر.

- في الكتاب المقدس، يوصف الله في كثير من الأحيان بأنه ملجاً يمكن لشعبه أن يكونوا آمنين فيه، وأن يحصلوا على الحماية والرعاية اللازمان.
- مصطلح "مدينة الملجاً" في العهد القديم كان يشير إلى مدينة من عدة مدن يمكن لشخص قتل شخصاً آخر عن طريق الخطأ أن يذهب إليها للحصول على الحماية من الأشخاص الذين قد يتبعون عليه للأذى بالثار.
- "الستر" أو "الملاذ" عادة ما يكون بناء مادياً مثل "مبني أو سقف يمكن أن يوفر الحماية للناس أو الحيوانات.
- في بعض الأحيان، يعبر "الستر" أو "الملاذ" عن "الحماية"، كما عندما قال لوط إن ضيوفه كانوا "تحت ظل (وهي الكلمة نفسها التي تترجم إلى ستر" في بعض الترجمات) "سقفه. وكان يقصد بهذا أنهم لا بد أن يكونوا آمنين، لأنه كان يتولى مسؤولية حمايتهم مثلهم مثل أهل بيته.

□□□□□□□ □□□□□□□:

- يمكن ترجمة كلمة "ملجاً" إلى "مكان آمن" أو "مكان حماية".
- "اللاجئون" هم أشخاص يغادرون منازلهم للهروب من وضع خطير، ويمكن ترجمة الكلمة أيضاً إلى "غرباء"، أو "مشردين"، أو "مغتربين".
- "بحسب السياق، يمكن ترجمة كلمة "ستر" أو "ملاذ" إلى "شيء يحمي" أو "حماية" أو "مكان محسّن".
- إذا كانت الكلمة "ستر" أو "ملاذ" تشير إلى بناء مادي يمكن ترجمتها أيضاً إلى "مبني يوفر الحماية" أو إلى "بيت آمن".
- عبارة "في ستر" يمكن ترجمتها أيضاً إلى "في مكان آمن" أو "في مكان سيوفر الحماية".
- يمكن ترجمة "البحث عن ستر أو ملاذ" أو "الاحتماء" أو "اللجوء" إلى "البحث عن مكان آمن" أو "أن يضع الشخص نفسه في مكان محسّن".

□□□□□□□ □□□□□□□:

- صموئيل 24:22
- تنبية 32:37
- إشعياء 23:14
- إرميا 16:19
- العدد 35:24-25
- مزמור 1:46

مزمور 8:28

H2620, H4268, H4498, H4585, •  
H4733, H4869

## ملک

في الكتاب المقدس، يشير اللفظ "ملك" إلى شخص يُعدُّ الحاكم الأعلى لجامعة معينة من البشر، أو المتسلط على منطقة معينة من الأرض (أو كلها).

في الأزمنة الكتبية، كان اختيار الملك للحكم يُجرى في المعناد على أساس كونه من عائلة الملك السابق أو الملوك السابقين. فعندما يموت الملك، عادةً ما يخلفه ابنه البكر.

كثيرًا ما يقول الكتاب المقدس عن الله إنه ملك متسلط على الكون بأسره (يعني عام) وعلى شعبه (يعني خاص).

يقول العهد الجديد إن يسوع ملك باستخدام تعبيرات مختلفة، مثل "ملك اليهود"؛ و"ملك إسرائيل"؛ و"ملك الملوك".

بحسب السياق، قد يترجم اللفظ "ملك" أيضًا إلى "الزعيم الأعلى" أو "الحاكم المتسيد".

يمكن ترجمة عبارة "ملك الملوك" إلى "الملك الذي يتسلط على جميع الملوك الآخرين" أو "الحاكم الأعلى الذي له السلطان على جميع الحكام الآخرين".

(انظر أيضًا: السلطان، هيرودس أنتيباس، المملكة، ملکوت الله)

□□□□□□□□□□□□□□□:

تيموثاوس 6:15-16 •

ملوك 5:218 •

صموئيل 5:23 •

أعمال الرسل 7:9-10 •

أعمال الرسل 13:22 •

يوحنا 1:49-51 •

لوقا 1:5 •

لوقا 22:25-26 •

متى 5:35 •

متى 14:9 •

□□□□□□□□□□□□□□□:

فِي إِحْدَى الْلَّيَالِيِّ، رَأَى فَرْعَوْنَ، وَهُوَ الْمُقْبَلُ 8:6 •  
الَّذِي كَانَ الْمَصْرِيُّونَ يَطْلُقُونَهُ عَلَى مَلُوكِهِمْ، حَلَّمَ فِي  
أَنْ عَجَاهُ كَثِيرًا

لَمْ يَكُنْ لِّبْنَى إِسْرَائِيلَ مَلِكٌ، وَلَهُذَا عَمِلَ كُلُّ 1:16 •  
وَاحِدٌ مَا يَحْسُنُ فِي عِينِهِ

أَخِيرًا، طَلَبَ الشَّعْبُ مِنَ اللَّهِ مَلِكًا مِثْلَ سَائِرِ 18:16 •  
الْأَمْمَ الْأُخْرَى

فِي النَّهَايَةِ، مَاتَ شَاؤِلُ فِي الْحَرَبِ، وَأَصْبَحَ 5:17 •  
دَاؤِدُ مَلِكَ إِسْرَائِيلَ. وَقَدْ كَانَ مَلِكًا صَالِحًا، وَأَحْبَبَ  
الشَّعْبَ

قَالَ أَنْبِيَاءُ اللَّهِ أَيْضًا إِنَّ الْمُسِيَّا سَيَكُونُ نَبِيًّا 6:21 •  
وَكَاهَنًا وَمَلِكًا

كَانَ دَاؤِدُ مَلِكَ إِسْرَائِيلَ، لَكِنَّ يَسُوعَ هُوَ مَلِكٌ 14:48 •  
الْكُونِ بِأَسْرِهِ

□□□□□□□□□□□□□□□:

H4427، H4428، H4430، •  
G09350، G09360

## ملک

□□□□□□□:

يُعْنِي مُصْطَلَحُ "الْمَلِكُ" الْحُكْمُ عَلَى شَعْبِ بَلْدٍ أَوْ مَلَكَةَ مَعِينَةٍ. عَهْدُ الْمَلِكِ  
هُوَ الْمَدَّةُ الْزَّمِنِيَّةُ الَّتِي يَكُونُ فِيهَا حَاكِمًا

- يستخدم مصطلح "المُلْك" أيضاً للإشارة إلى حُكْم الله كملك على العالم بأسره.
  - سمح الله لملوك بشريين بأن يملكونا على إسرائيل بعد أن رفض الشعب ملكه عليهم.
  - عندما يأتي يسوع المسيح، سيملك عالماً على العالم كله وسيملك المسيحيون معه.
  - يمكن أيضاً ترجمة هذا المصطلح كـ "حُكْم مطلق" أو "يُحكم بصفته ملك".
- (انظر أيضاً: الملكة)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- تيموثاوس الثانية 13:11
- تكوين 36:34
- لوقا 33:1-30
- لوقا 27-19:26
- متى 2:22

□□□□□□ □□□□□□□□:

- H3427, H4427, H4437, H4438, H4467, H4468, H4475, H4791, H4910, H6113, H7287, H7786, G07570, G09360, G22310, G48210

## ملك اليهود

□□□□□□□□:

إن مصطلح "ملك اليهود" هو لقب يشير إلى يسوع، المسيح

- أول مرة يسجل فيها الكتاب المقدس هذا اللقب كانت عندما استخدمه المجوس الذين سافروا إلى بيت لحم "بحثاً عن المولود الذي كان "ملك اليهود". ولقد كشف الملائكة لمريم أن ابنها، وهو من نسل الملك داود، سيكون ملكاً يدوم ملكه إلى الأبد قبل أن يصلب يسوع، هزا الجنود الرومان من يسوع وأسموه "ملك اليهود". كما أن هذا اللقب كان قد كتب على لوح من الخشب وسمر في أعلى صليب يسوع (فوق رأسه).
- إن يسوع هو حقاً ملك اليهود كما أنه الملك على كل الخليقة.

□□□□□□ □□□□□□□□:

- يمكن أيضاً ترجمة مصطلح "ملك اليهود" إلى "الملك على اليهود" أو "الملك الذي يُحكم اليهود" أو "الحاكم الأعلى لليهود". تحقق من كيفية ترجمة عبارة "ملك" في أماكن أخرى في الترجمة.
- (انظر أيضاً: نسل، يهودي، يسوع، ملك، مملكة، مملكت الله، المجوس)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- لوقا 3:23
- لوقا 38:23
- متى 2:2
- متى 11:27
- متى 27:37-35

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- وبعد فترة من الزمن، رأى مجوس من 9:23 المشرق نجم غير عادي في السماء. وأدركوا أنه كان يعني أن ملكاً جديداً لليهود قد ولد.
- سأله بيلاطس يسوع، "هل أنت ملك اليهود؟" 9:39.
- جلد الجنود الرومان يسوع ووضعوا عليه 12:39، رداء ملكياً وإكليلًا من الشوك. ثم هزوا منه بقولهم "السلام، يا ملك اليهود!"
- أمر بيلاطس بكتابة عبارة "ملك اليهود" على 2:40، لافتة ووضعها على الصليب فوق رأس يسوع.

□□□□□□ □□□□□□□□:

● G09350, G24530

## ملکة

□□□□□□□:

الملکة هي إما الحاکمة الأنثى لبلد ما أو زوجة الملك.

- أصبحت أستير ملکة الإمبراطورية الفارسية عندما تزوجت الملك أحشويروش.
- كانت الملکة إيزابيل الشريرة زوجة الملك آخاب.
- كانت ملکة سبا حاکمة مشهورة جاءت لزيارة الملك سليمان.
- كان مصطلح مثل "الملکة الأم" يشير عادة إلى والدة أو جدّة الملك الحاکم أو أرملة الملك السابق. كان للملکة الأم تأثير كبير؛ على سبيل المثال، أثّرت عثیا على الشعب كي يعبدوا الأوثان.

(انظر أيضًا: أحشويروش، عثیا، أستير، ملك، فارس حاکم، سبا)

□□□□□□□□□□□□□□:

- [ملوك 1:10-10](#)
- [ملوك 1:19-11:18](#)
- [ملوك 2:14-10:12](#)
- [أعمال الرسل 8:27](#)
- [أستير 1:17](#)
- [لوقا 11:31](#)
- [متى 12:42](#)

□□□□□□□□□□□□:

- H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G09380: قاموس سترونغ

يمكن أن يكون للمملکة أي حجم جغرافي. فقد يحكم الملك أمة أو دولة أو مدينة واحدة فحسب.

- يمكن لمصطلح "المملکة" ("المملکوت") أن يشير أيضًا إلى حکم أو سلطان روحي، كما في مصطلح "ملکوت الله".

الله هو الحاکم والملك على كل الخليقة، لكن مصطلح "ملکوت الله" يشير بشكل خاص إلى حکمه وسلطانه على البشر الذين آمنوا بيسوع وخضعوا لسلطانه.

- يذكر الكتاب المقدس أيضًا أن الشيطان لديه "ملکة" يتسطّل فيها بصفة مؤقتة على أشياء كثيرة على هذه الأرض. ومملكته شريرة، وتوصف بمملکة "الظلمة".

□□□□□□□□□□□□□□:

، عند الإشارة إلى منطقة مادية جغرافية يحكمها ملک، يمكن ترجمة مصطلح "ملکة" إلى "دولة" (يحكمها ملک) أو إلى "نطاق سلطة الملك" أو إلى "منطقة يحكمها ملک".

- بالمعنى الروحي، يمكن ترجمة كلمة "المملکة" أو "المملکوت" إلى "الحاکم" أو "الملك" أو "السيطرة" أو "الإدارة".

إحدى طرق ترجمة التعبير "ملکة كهنة" يمكن أن تكون "كهنة روحيون يملك الله عليهم".

يمكن ترجمة عبارة "ملکوت النور" إلى "ملك الله الذي هو صالح مثل النور"، أو إلى "ملك الله، الذي هو نور، على الناس"، أو إلى "نور وصلاح ملکوت الله". ومن الأفضل الإبقاء على كلمة "نور" في هذا التعبير لأنّه مصطلح مهم جدًا في الكتاب المقدس.

- لاحظ أن كلمة "ملکة" تختلف عن الإمبراطورية التي فيها يحكم الإمبراطور عدة دول.

انظر أيضًا: السلطان، الملك، ملکوت الله، مملکة إسرائيل، يهودا (يهودا، الكاهن

## ملکوت

□□□□□□□□□□□□□□:

□□□□□:

الملکوت (المملکة) هو مجموعة من البشر يحكمها ملک، كما يشير إلى المكان أو المناطق السياسية التي يسيطر عليها ملک أو حاکم بسلطانه.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

تسالونيكي 2: 112

تيموثاوس 4: 218-17

كولوسي 1: 14-13

يوحنا 18: 36

مرقس 3: 24

متى 4: 9-7

متى 13: 19

متى 16: 28

رؤيا 1: 9

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

قال الله لموسى ولشعب إسرائيل: "إذا 2: 13  
أطعمنوني وحفظتم عهدي، تكونون لي خاصة  
. ومملكة كهنة، وأمة مقدسة".

غضب الله على سليمان، وكعاقب على 4: 18  
خيانته، قضى بتقسيم أمة إسرائيل إلى مملكتين بعد  
موت سليمان.

تمرد عشرة أسباط من أمة إسرائيل على 7: 18  
رhubعام، وبقي سبطان فقط مخلصين له. وأصبح  
هذا السبطان هما مملكة يهودا

الأسباط العشرة الأخرى من أمة إسرائيل 8: 18  
التي تمرّدت على رhubعام أقامت رجلاً يدعى يربعام  
ملكًا عليهم. وأقاموا مملكتهم في الجزء الشمالي من  
الأرض، وصاروا يُدعون باسم مملكة إسرائيل.

الملك هو الشخص الذي يتسلط على مملكة 8: 21  
ويحكم البشر.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

H4410، H4437، H4438، H4467، H4468،  
H4474، H4475، G09320 بـسترونج

- غالباً ما استخدم اليهود مصطلح "السماءات" للإشارة إلى الله، لتجنب قول اسمه مباشرة. (انظر: المجاز)

- في كتاب العهد الجديد الذي كتبه متى، أشار إلى مملکوت الله بـ "ملکوٰث السَّمَاوَاتِ"، ربما لأنّه كان يكتب بشكل أساسی لجمهور يهودي

- تشير مملکوت الله إلى حكم الله على الناس روحياً وكذلك حكمه على العالم المادي.

- قال أنبياء العهد القديم إن الله سيرسل الميسيا ليحكم بالعدل. يسوع، ابن الله، هو الميسيا الذي سيحكم مملکوت الله إلى الأبد.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة "مملکوت الله" إلى حكم الله (كملك) أو "عندما يحكم الله كملك" أو "حكم الله على كل شيء".

- اعتماداً على السياق، يمكن أيضاً ترجمة مصطلح "ملکوٰث السَّمَاوَاتِ" إلى "حكم الله من السماء" "ملك" أو "الله في السماء يملك" أو "ملك السماء" أو السماء تحكم كل شيء". إذا لم يكن من الممكن ترجمة هذا ببساطة ووضوح، يمكن ترجمة العبارة "مملکوت الله" بدلاً من ذلك"

- قد يفضل بعض المترجمين كتابة "السماءات" بحرف كبير للإشارة إلى أنها تشير إلى الله. قد يضيف آخرون ملاحظة في النص، مثل "ملکوٰث السَّمَاوَاتِ" ("أي، 'مملکوت الله').

- يمكن أيضاً استخدام حاشية في أسفل الصفحة في الكتاب المقدس المطبوع لشرح معنى "السماء" في هذا التعبير.

(انظر أيضاً: الله، السماء، ملك، مملکوت، ملك اليهود، يملك)

## ملکوت الله

□□□□□□□□:

تشير مصطلحات "مملکوت الله" و "ملکوٰث السَّمَاوَاتِ" إلى حكم الله وسلطته على شعبه وعلى كل الخليقة.

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

تسالونيكي 2:5 •

أعمال الرسل 8:12-13 •

أعمال الرسل 23:28 •

كولوسي 4:11 •

يوحنا 3:3 •

لوقا 7:28 •

لوقا 9:9 •

لوقا 12:31-32 •

متى 2:3 •

متى 4:17 •

متى 5:10 •

رومية 14:17 •

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

وعظمهم (يوحنا) قائلاً، "توبوا، لأن ملکوت 24:2 ●  
الله قريب"!

ثم قال يسوع لتلاميذه، "من الصعب جداً على 6:28 ●  
الأغنياء دخول ملکوت الله! نعم، من الأسهل للجمل  
أن يمر من ثقب الإبرة من أن يدخل الغني إلى ملکوت الله."

قال يسوع، "تشبه مملكة الله ملكاً أراد تسويه 29:2 ●  
حساباته مع عبده"

أخبر يسوع العديد من القصص الأخرى عن 1:34 ●  
ملکوت الله. على سبيل المثال، قال، "يشبه ملکوت الله  
جنة خردل زر عها شخص في حقله"

أخبر يسوع قصة أخرى، "يشبه ملکوت الله 3:34 ●  
خميره تخلطها امرأة في عجينة خبز حتى تنتشر في  
العجبينة"

"يشبه ملکوت الله أيضاً كنزًا مخفياً أحفاده" 4:34 ●  
شخص في حقل.. وجد رجل آخر الكنز ثم دفنه مرة  
أخرى"

"يشبه ملکوت الله أيضاً لولوة رائعة ذات قيمة" 5:5 ●  
عظيمة"

، أثبتت لتلاميذه بطرق عديدة أنه كان حياً 9:42 ●  
وعلمهم عن ملکوت الله

قال يسوع إن ملکوت الله أكثر قيمة من أي 5:49 ●  
شيء آخر في العالم.

،عندما كان يسوع يعيش على الأرض قال 2:50:  
سيبشر تلاميذ بالأخبار السارة عن ملکوت الله  
"لناس في كل مكان في العالم، ثم ستأتي النهاية"

□□□□□□ □□□□□□:

G09320, G23160, G37720 • سترونخ

### ملكي

□□□□□□:

مصطلاح "ملكي" يصف الأشخاص والأشياء المرتبطة بالملك أو الملكة

- أمثلة على الأشياء التي يمكن أن تُسمى "ملكية" تشمل منصب الملك (أو الملكة)، الملابس، القصر، العرش، والناج.

يعيش الملك أو الملكة في قصر ملكي عادة

- ارتدى الملك ملابس خاصة، تُسمى أحياناً "الأردية الملكية". في الغالب كانت أرديه الملك أرجوانية، هذا اللون كان من الممكن إنتاجه فقط بواسطة نوع نادر ومكف من الصبغة.

- في العهد الجديد، يُطلق على المؤمنون بالرب يسوع لقب "كهنوت ملوك". يمكن ترجمة هذا اللقب بطرق أخرى، والتي يمكن أن تشمل "كهنة خدمون الله". "الملك" أو "مدعون ليكونوا كهنة الله الملك".

- يمكن أيضاً ترجمة مصطلح "ملوكي" كـ "ملكي" أو "يتنمي إلى ملك".

(انظر أيضاً: ملك، قصر، كاهن، أرجوانية، ملكة، رداء)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

ملوك 1:10-13 •

أخبار الأيام 18:28-30 •

عاموس 7:13 •

تكوين 21:49 •

□□□□□□ □□□□□□:

H0643, H1921, H1935, H4410, •  
H4428, H4430, H4437, H4438, H4467,  
H4468, H7985, G09330, G09340,  
G09370

### ملكي صادق

□□□□□:

خلال الوقت الذي عاش فيه أبرام، كان ملكي صادق ملك مدينة ساليم ("لاحقاً" أورشليم)

- اسم ملكي صادق يعني "ملك البر" ولقبه "ملك ساليم". يعني "ملك السلام".

- كان يُدعى أيضاً "كاهن الله العلي".

- ذكر ملكي صادق لأول مرة في الكتاب المقدس عندما قدم لأبرام خيراً وخريراً بعد أن أنقذ أبرام ابن أخيه لوط من ملوك أقوبياء. وقد أعطى أبرام ملكي صادق عشر الغنائم من انتصاره.

- في العهد الجديد، يوصف ملكي صادق كشخص لم يكن له أب أو أم. كما كان يُدعى كاهناً وملكاً سيميلك إلى الأبد.

- يقول العهد الجديد أيضاً أن يسوع هو كاهن وفقاً للترتيب الكهنوتي "ملكي صادق". لم يكن يسوع من نسل لاوي كما كان الكهنة الإسرائيليون. لكن كهيتوه كان مباشرة من الله، كما كان كهيتوه ملكي صادق.

- بناءً على هذه الأوصاف المذكورة له في الكتاب المقدس، فإن ملكي صادق كان كاهناً يشرياً اختاره الله أيضاً ليتمثل أو يشير إلى يسوع، الملك الأبدى للسلام والبر ورئيس كهنتنا.

(اقرأت الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضاً: إبراهيم، أبيدي، رئيس كهنة، أورشليم، لاوي، كاهن، بار)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

تكوين 14:18 •

عبرانيين 6:20 •

عبرانيين 7:17 •

مزמור 4:110 •

□□□□□□ □□□□□□:

H4442, G31980 • سترونخ

### مفيس

□□□□□:

كانت مفيس عاصمة قديمة في مصر على طول نهر النيل.



- بعد موت الملك سليمان، انقسمت أمة إسرائيل إلى مملكتين: إسرائيل ويهودا. كانت مملكة يهودا هي المملكة الجنوبية، وتقع غرب البحر الميت.
- كانت مدينة أورشليم عاصمة مملكة يهودا.
  - أطاع ثمانية ملوك من ملوك يهودا يهوه وقادوا الناس لعبادته. أما الملوك الآخرون من يهودا فكانوا أشراراً وقادوا الناس لعبادة الأصنام.
  - بعد أكثر من 120 عاماً من هزيمة آشور لإسرائيل (المملكة الشمالية)، غزت بابل مملكة يهودا. دمر البابليون المدينة والهيكل، وأخذوا معظم سكان يهودا إلى بابل كأسرى.
  - (انظر أيضاً: يهودا، البحر الميت)
- صموئيل 1:28-26 ● صموئيل 2:8 ● هوشع 5:14 ● إرميا 33:7 ● قضاة 1:17-16
- بقي سبطان فقط مخلصين له (رجبام) 7:18 ● أصبحا هذان السبطان هما مملكة يهودا ● أصبحت مملكتي يهودا وإسرائيل أعداء 10:18 ● وغالباً ما حاربنا بعضهما البعض ● كان ملوك يهودا من نسل داود. كان بعض 13:18 هؤلاء الملوك رجالاً صالحين حكموا بالعدل وعبدوا الله. لكن معظم ملوك يهودا كانوا أشراراً وفاسدين وعبدوا الأصنام ● أخطأت مملكتي إسرائيل ويهودا كلاهما ضد 1:20 الله ● رأى الناس في مملكة يهودا كيف عاقب الله 5:20 شعب مملكة إسرائيل لعدم إيمانهم وطاعتهم له. لكنهم استمرروا في عبادة الأصنام، بما في ذلك آلهة الكنعانيين ● بعد حوالي 100 عام من تدمير الآشوريين 6:20، لمملكة إسرائيل، أرسل الله نبوخذنصر، ملك البابليين لمحاجمة مملكة يهودا ● أخذ نبوخذنصر وجيشه تقريباً جميع سكان 9:20 مملكة يهودا إلى بابل، تاركين فقط أقفر الناس لزراعة الحقول
- سترونغ H3063، H4438 ●

● المن هو طعام أبيض يشبّه الحبوب كان الله يعطيه لبني إسرائيل ليأكلوه خلال الأربعين عاماً التي عاشوا فيها في البرية بعد خروجهم من أرض مصر.

- كان المن يشبه رقائق بيضاء تظهر كل صباح على الأرض تحت الندى. وكان طعمه حلواً مثل العسل.
- كان بنو إسرائيل يجمعون رقائق المن كل يوم ما عدا يوم السبت.
- في اليوم الذي يسبق السبت، أمر الله بنى إسرائيل بجمع ضعف كمية المن حتى لا يضطروا لجمعه في يوم راحتهم.
- كلمة "المن" تعني "ما هو؟"
- في الكتاب المقدس، يُشار إلى المن أيضًا باسم "الخبز من السماء" و "بُرَّ السماء".

□□□□□□□ □□□□□□□

- هناك طرق أخرى لترجمة هذا المصطلح يمكن أن تشمل "رقائق طعام بيضاء رقيقة" أو "طعم السماء".
- أيضاً، يجب مراعاة كيفية ترجمة هذا المصطلح في ترجمات الكتاب المقدس بلغة محلية أو وطنية (انظر: كيفية ترجمة المجهولات)
- (انظر أيضًا: خبز، قفر، بُرَّ، سماء، سبت)

□□□□□□□:

تثنية 8:3

خروج 16:27

عبرانيين 5-9:3

يوحنا 31-6:30

شوع 5:12

□□□□□□□ □□□□□□□:

H4478, G31310 ●

## منارة

□□□□□□□:

- في الكتاب المقدس، يشير مصطلح "منارة" إلى هيكل يوضع عليه سراج (أو مصباح) لإضاءة الغرفة.

- يجب أن تكون المنارة طويلة بما يكفي بحيث يتمكن ضوء السراج من الإضاءة في جميع أنحاء الغرفة

- يمكن أن تكون المنارة مصنوعة من الخشب أو المعدن ويمكنها أن تحمل سراجاً واحداً أو أكثر.

- كانت السرج العادي تُصنع من الطين، أما السرج التي تُستخدم لأغراض خاصة، مثل الهيكل، فقد كانت تُصنع من المعدن (مثل البرونز أو الفضة أو الذهب).

- كانت السرج على شكل وعاء دائري مع طرف مرتفع من ناحية واحدة ليحمل الفتيل. و كان يتم ملء المصابيح بزيت الزيتون الذي يُنقع فيه الفتيل ويحرق عندما يُشعل الفتيل.

- في هيكل أورشليم كانت هناك منارة خاصة من ذهب تحتوي على سبعة شُعب لتحمل سبعة سُرُج

□□□□□□□ □□□□□□□

- يمكن أيضًا ترجمة هذا المصطلح إلى "قاعدة السراج" أو "هيكل لحمل السراج" أو "حامل السراج".

- بالنسبة لمنارة الهيكل، يمكن ترجمتها إلى "منارة ذات سبعة سُرُج" أو "قاعدة من ذهب مع سبعة سُرُج".

- سيكون من المفيد أيضًا في الترجمة أن تحتوي على صور لمنارة بسيطة و منارة بسبعة شُعب في المقاطع ذات الصلة من الكتاب المقدس

(انظر أيضًا: برونز، ذهب، سراج، ضوء، فضة، هيكل)

□□□□□□□ □□□□□□□:

данiel 6-5:

خروج 17:37

مرقس 23-21:4

متى 16-15:5

رؤيا 13-12:1

رؤيا 20:1

□□□□□□□ □□□□□□□:

H4501, G30870 ●

- ". اسم منسى مشابه للكلمة العبرية التي تعني "أن ينسى"
- كان يُطلق على سبط منسى غالباً "نصف سبط منسى" لأن جزءاً فقط من السبط استقر في أرض كنعان، على الجانب الغربي من نهر الأردن. واستقر الجزء الآخر من السبط على الجانب الشرقي من الأردن.
- كما كان أحد ملوك يهودا يُدعى أيضاً منسى. وقد كان الملك منسى ملكاً شريراً وعبر بنيه في النار كمحرقة للآلهة المزيفة.
- ولقد عاقب الله الملك منسى بالسماح بأن يُقبض عليه من قبل جيش عدو "جيش ملك أشور". ثم تواضع منسى وطلب الله وهم المذابح التي كانت تُعبد فيها الأولان.

ذكر ثلاثة رجال آخرين باسم منسى في العهد القديم  
كان أحدهم جد لبعض الدانتين (من سبط دان) الذين كانوا كهنة للآلهة المزيفة. أما الآخرين فكانتا رجلين عاشا في زمن عزرا وطلب منها تطليق زوجاتهما  
الأمميات اللواتي أثرن عليهما لعبادة الآلهة المزيفة.  
(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)  
(انظر أيضاً: يوسف، أفرايم، أسباط إسرائيل الائتي عشر)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□:

- [أخبار الأيام الثاني 15:9](#)
- [تثنية 3:13-12](#)
- [تكوين 41:51](#)
- [تكوين 48:2-1](#)
- [قضاة 1:28-27](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• H4519، H4520، G31280: سترونج

مُوآب

مُوآب، مُوايبي

□□□□□:

يشير مصطلح "مُوآب" إلى فئة من الناس الذين عاشوا شرق البحر، "الميئ". يصف سفر التكويرن هذه الفئة بأنهم من نسل رجل يُدعى "مُوآب" الذي كان ابنه لوط الكبرى.

القاضي هو الشخص الذي يقرر ما هو صواب أو خطأ عندما تكون هناك نزاعات بين الناس، عادة في الأمور التي تتعلق بالناموس

### منصب القاضي

□□□□□:

- |   |   |
|---|---|
| <p>في سفر رأغوث، ذهب أليمايلك وعائلته للعيش في مُواب بسبب المجاعة المحيطة ببيتِ لحم تسمى رأغوث "امرأة مُؤابية" لأنها ولدت في بلاد مُواب وكانت من تلك الفتنة من الناس</p> <p>(اقتراءات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)<br/>(انظر أيضًا: بيت لحم، يهودا، لوط، راعوث، البحر الميت)</p> <p>□□□□□□ □□□□□□ :</p> <p><u>تكوين 19: 37</u> •<br/><u>تكوين 36-34: 36</u> •<br/><u>راعوث 1: 2-1</u> •<br/><u>راعوث 1: 22</u> •</p> <p>□□□□□□ □□□□□□ :</p> <p>H4124، H4125: سترونج</p> <p>موسى</p> <p>□□□□□:</p> <p>لقد كان موسى نبيًّا وقائدًا لشعب إسرائيل لأكثر من 40 عامًا. فقد كان قائد شعب إسرائيل عندما خرجوا من أرض مصر، كما هو موصو في سفر الخروج.</p> <p>عندما كان موسى طفلاً، وضعه أبواه في سلة بين قصب (حلفاء) نهر النيل لإخفائه عن فرعون ملك مصر. وكانت أخته مريم تراقبه هناك. وقد نجا موسى عندما وجدته ابنة الفرعون وأخذته إلى القصر لكي تربيه كابن لها</p> <p>لقد اختار الله موسى لتحريربني إسرائيل من العبود في مصر وقادتهم إلى أرض الموعد وبعد خروجبني إسرائيل من مصر وأثناء ترحالهم في البرية، أعطى الله موسى لوحين من الحجر قد كتب عليهما الوصايا العشر ثم قرب نهاية حياته، رأى موسى أرض الموعد، لكن لم يدخلها أو يعيش فيها لأنه عصى الله</p> <p>(اقتراءات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)<br/>(انظر أيضًا: مريم، أرض الموعد، الوصايا العشر)</p> | <p>● أعمال الرسل 21: 7<br/>● أعمال الرسل 30: 7<br/>● خروج 10: 2<br/>● خروج 9: 1<br/>● متى 17: 4<br/>● رومية 14: 5</p> <p>□□□□□□ □□□□□□ :</p> <p>في يوم من الأيام بينما كان موسى يرعى 12: 9 غنمَه، رأى عليقة مشتعلة قال موسى لبني إسرائيل، "لا تخافوا! قروا 12: 5 واظروا خالصَ الرب الذي يصنعه اليوم... فإنَّ "الرب يقاتل عنكم"</p> <p>أمر الله موسى برفع عصاه ومد يده فوق 7: 12 البحر وشقه.</p> <p>عندما رأى بنو إسرائيل أن المصريين قد 12: 12 ماتوا، آمنوا بالله وصدقوا أنَّ موسى كاننبيًّا من الله.</p> <p>ثم كتب الله هذه الوصايا العشر على لوحين 7: 13 من الحجر وأعطاه لموسى</p> <p>□□□□□□ □□□□□□ :</p> <p>H4872، H4873، G34750: سترونج</p> <p>موطن القدمين</p> <p>□□□□□:</p> <p>يشير مصطلح "موطن القدمين" إلى شيء يضع الشخص قدميه عليه عادةً لكي يريحهما في أثناء الجلوس. وهذا المصطلح له أيضًا معانٍ مجازية تتعلق بالخصوص والمكانة الأدنى</p> |
|---|---|

كان الناس في زمن الكتاب المقدس يعتبرون القدمين  
أقل أجزاء الجسم من حيث المكانة. لذا فقد كان  
موطئ القدمين "أقل شرفاً لأن الأقدام كانت تستريح"  
عليه.

عندما يقول الله "سأجعل أعدائي موطنًا لقدمي" فإنه  
يعلن القوة والسلطان والنصرة على الناس الذين  
يتمردون عليه. فسيتم إذلالهم وقهرهم حتى يخضعوا  
لإرادة الله.

أن "تعبد عند موطئ قدمي الله" يعني أن ننحني في  
العبادة أمامه وهو جالس على عرشه. وهذا يعبر مرة  
أخرى عن التواضع والخضوع لله.

"يشير داود إلى الهيكل على أنه "موطئ قدمي الله". وقد يشير هذا إلى سلطانه المطلق على شعبه. كما قد  
يصور أيضًا الله باعتباره الملك الجالس على عرشه  
وقمامه مستريحتان عند موطئ قدميه، وهو الذي يمثل  
كل ما يخضع له.

انظر أيضًا: كُلُّـان، شـر، إـله زـائف، الله، إـله زـائف، ذـبيحة، حـقـيقـي  
(عبادة، يـهـوـه)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [ملوك 1:11](#)
- [ملوك 2:23](#)
- [أعمال 43:7](#)
- [إرميا 35-33:32](#)
- [لاويين 21:18](#)

□□□□□□ □□□□□□:

H4428, H4432, G34340: سترونغ

## مَوْلُود ثَانِيَّةٌ

مَوْلُود ثَانِيَّةٌ، مَوْلُودٌ مِنَ اللَّهِ، الْمَيْلَادُ الثَّانِي

□□□□□□:

استخدم رب يسوع مصطلح "مولود ثانية" لأول مرة لتوسيع المقصود  
بتغيير الله للإنسان من كونه ميئًا روحياً إلى كونه حيًّا روحياً. كما تشير  
المصطلحات "مولود من الله" و "مولود من الروح" إلى الشخص الذي  
يُعطي حياة روحية جديدة.

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [أعمال الرسل 7:49](#)
- [إشعياء 66:1](#)
- [لوقا 20:43](#)
- [متى 5:35](#)
- [متى 22:44](#)
- [مزמור 110:1](#)

□□□□□□ □□□□□□:

H1916, H3534, H7272, G42280, G52860: سترونج

## مُؤْلَك

### مُؤْلَك، مَوْلُود

□□□□□:

كان مُؤْلَك اسم أحد الآلهة الزائفة التي عبدها الكنعانيون. كُتب الاسم  
"بهجاء آخر" مُؤْلَك.

الأشخاص الذين عبدوا مُؤْلَك كانوا يقدمون أطفالهم له  
ذبيحة على النار.

حل بعض بنى إسرائيل أيضًا عبادة مُؤْلَك محل عبادة  
الإله الواحد الحقيقي، يهوه. فاتبعوا الممارسات  
الشريرة لعبادة مُؤْلَك، بما في ذلك تقديم أطفالهم ذبيحة

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

- يولد جميع البشر أموات روحياً، ثم يُمنحون "الميلاد الثاني" حين يقبلون بسوع المسيح كخلاص لهم
- في لحظة الولادة الثانية الروحية ، يبدأ روح الله القووس بالسكنى داخل المؤمن الجديد ويمكّنه من أن ينتج ثماراً روحية صالحة في حياته
- إن عمل الله هو أن يجعل الشخص يولد ثانية ويصيّر إبناً له

□□□□□□□□□□□□□□□□:

- "هناك طرق أخرى لترجمة مصطلح "مولود ثانية" منها: "مولود من جديد" ، أو "مولود بالروح من الأفضل ترجمة هذا المصطلح حرفيًا باستخدام الكلمة المعتمدة لغويًا التي ستستخدم للتعبير عن الولادة قد يُترجم مصطلح "الميلاد الثاني" إلى "الميلاد الروحي"
- يمكن ترجمة عبارة "الموْلُودُ مِنَ اللَّهِ" إلى "الذي أُعطيَ حَيَاةً جَدِيدَةً" بواسطة الله كالطفل حديث الولادة أو "الذِي أَعْطَاهُ اللَّهُ حَيَاةً جَدِيدَةً"
- و بالمثل، يمكن ترجمة عبارة "الموْلُودُ مِنَ الرُّوحِ" إلى "الذِي أَعْطَاهُ الرُّوحَ الْقَدِيسَ حَيَاةً جَدِيدَةً" أو المقصَّى بالرُّوحِ الْقَدِيسِ ليصيّر إبناً للله" أو "الذِي أُعطيَ حَيَاةً جَدِيدَةً بواسطَةِ الرُّوحِ كالطفل حديث الولادة

(انظر أيضاً: الروح القدس، الخلاص)

□□□□□□□□□□□□□□□□:

- يوحنا الأولى 3:9
- بطرس الأولى 1:3
- بطرس الأولى 1:23
- يوحنا 3:4
- يوحنا 3:7
- تنيطس 3:5

□□□□□□□□□□□□□□□□:

G03130, G05090, G10800, G38240: سترونج

□□□□□:

لقد كان ميخا نبياً في مملكة بيدوا حوالي 700 سنة قبل المسيح، وذلك عندما كان النبي إشعياً يخدم أيضًا في بيدوا. وقد عاش رجل آخر يدعى ميخا خلال فترة القضاة

- سفر ميخا يقع قرب نهاية العهد القديم
- كان ميخا قد تنبأ عن دمار السامرة على يد الآشوريين
- كما وبخ ميخا شعب بيدوا لعصيانهم الله وحضرهم من أن أعداءهم كانوا سيهاجمونهم
- وتنتهي نبوته برسالة رجاء في الله، الذي هو أمين وبخلاص شعبه
- في سفر القضاة، تُوجَّد قصة عن رجل يدعى ميخا كان يعيش في أفرايم، وكان قد صنع مثلاً منحوتاً ومتلائماً مسبوكاً "أصناماً" من الفضة. ثم سرق كاهن شاب من اللاويين كان قد جاء ليعيش معه، هذه التمثال وأشياء أخرى، وهرب مع مجموعة من سبط دان. وفي النهاية استقر بنو دان مع هذا الكاهن في مدينة لايش وأقاموا نفس التمثال الفضي للعبادة

(اقتراحات الترجمة: ترجمة الأسماء)

انظر أيضاً: أشور، دان، أفرايم، إله زائف، إشعيا، بيدوا، قاضي، لاوي)  
(كاهم،نبي،سامرة،فضة

□□□□□□□□□□□□□□□□:

- ارميا 26:19-18
- ميخا 1:1
- ميخا 2:6

□□□□□□□□□□□□□□□□:

H4318: سترونج

□□□□□:

ميخائيل هو رئيس جميع ملائكة الله المُقدسين والمطبيعين. هو الملائكة "الوحيد الذي يُشار إليه تحديداً على أنه "رئيس ملائكة الله".

- يعني مصطلح "رئيس الملائكة" حرفيًا "الملك". "الرئيس" أو "الملائكة الحاكم".
- ميخائيل مُحارب يقاتل ضد أعداء الله ويحمي شعب الله.
- قاد بنى إسرائيل في القتال ضد الجيش الفارسي. في نهاية الزمان، سيقود جيوش إسرائيل في المعركة النهائية ضد قوى الشر، كما تنبأ دانيال في سيرته.
- ثمة عدة رجال أيضًا في الكتاب المقدس باسم ميخائيل. يُعرف العديد من الرجال كونهم "ابن ميخائيل"

(اقتراحات الترجمة: ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: ملاك, دانيال, رسول, فارس)

□□□□□□ □□□□□□ :

- [دانيل 10:13](#)
- [دانيل 10:21](#)
- [عزرا 8:8](#)
- [رؤيا 9:12-7](#)

□□□□□□ □□□□□□ :

DANIEL H4317, G34130 •

**ميشائيل**

□□□□□:

ميشائيل هو اسم ثلاثة رجال في العهد القديم.

- كان أحد الرجال الذين يدعون ميشائيل ابن عم هارون. عندما أمات الله اثنين من أبناء هارون بعد أن قدموا البخور بطريقة لم تتبع ما أمرهم الله به، تم تكليف ميشائيل وأخيه بحمل الجثث خارج محلة الإسرائيликين.

- رجل آخر يدعى ميشائيل وقف بجانب عزرا عندما قرأ علينا الناموس الذي تم إيجاده.

- خلال فترة وجود شعب إسرائيل في السبي، في بابل، أسر شاب يدعى ميشائيل أيضًا، وأُجبر على العيش في بابل. أعطاه البابليون اسم "ميشوخ" هو ورفاقه عزريا (شدريخ) وحنانيا (عبد نغو)، رفضوا عبادة تمثال الملك وألقوا في أتون النار.

(اقتراحات الترجمة: ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: هارون، عزريا، بابل، دانيال، حنانيا)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ :

- [даниль 7:1-6](#) •
- [даниль 18:2-17](#) •

□□□□□□ □□□□□□ :

H4332، H4333: سترونج •

**ميشوخ**

□□□□□:

ميشوخ هو اسم رجلين في العهد القديم.

- كان أحدهم ابن يافث
- الآخر كان حفيد سام
- ميشوخ كان أيضًا اسم منطقة من الأرض، والتي ربما سميت باسم أحد هؤلاء الرجال.
- ربما كانت منطقة ميشوخ تقع في جزء مما يعرف الآن بدولة تركيا.

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: يافث، نوح، سام)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ :

- [أخبار الأيام 1: 5-7](#) •
- [حزقيال 27: 13-12](#) •
- [تكوين 10: 5-2](#) •
- [مزامير 5: 120](#) •

□□□□□□ □□□□□□ :

H4851، H4902: سترونج •